



LAWNTON

MEDIZINTECHNIK



Mikrochirurgie
Micro Surgery
Microcirugía
Micro Chirurgie
Microchirurgia

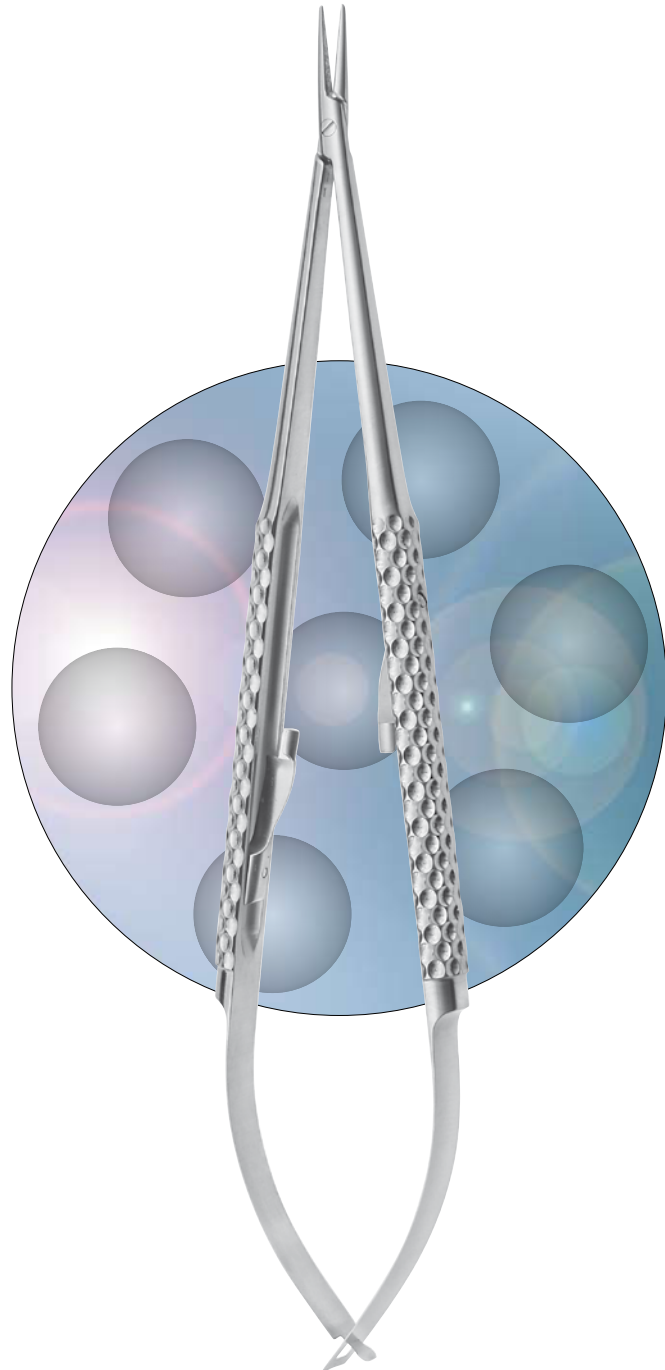
Mikro-Scherchen mit flachen Federgriffen.....	Seite	6 - 7
mit runden Federgriffen.....	Seite	8 - 9
bajonettförmig.....	Seite	10 - 11
Mikro-Pinzetten mit flachen Federgriffen.....	Seite	12
mit runden Federgriffen.....	Seite	13 - 15
bajonettförmig.....	Seite	16 - 17
Mikro-Nadelhalter mit flachen Federgriffen.....	Seite	18
mit runden Federgriffen.....	Seite	19 - 22
bajonettförmig.....	Seite	23
Nadelhalter mit Ringgriffen.....	Seite	24
Gefäßclips und Approximatoren.....	Seite	25 - 28
Sterilisierbehälter und Zubehör.....	Seite	29 - 35

Micro Scissors with Flat Spring Type Handles.....	Page	6 - 7
with Round Spring Type Handles.....	Page	8 - 9
bayonet-shaped.....	Page	10 - 11
Micro Forceps with Flat Spring Type Handles.....	Page	12
with Round Spring Type Handles.....	Page	13 - 15
bayonet-shaped.....	Page	16 - 17
Micro Needle Holders with Flat Spring Type Handles.....	Page	18
with Round Spring Type Handles.....	Page	19 - 22
bayonet-shaped.....	Page	23
Needle Holders with Ring Handles.....	Page	24
Vessel Clips and Approximators.....	Page	25 - 28
Sterilizing Boxes and Accessories.....	Page	29 - 35

Micro-tijeras con mangos de resortes planos.....	Página	6 - 7
con mangos de resortes redondos.....	Página	8 - 9
en forma bayoneta.....	Página	10 - 11
Micro-pinzas con mangos de resortes planos.....	Página	12
con mangos de resortes redondos.....	Página	13 - 15
en forma bayoneta.....	Página	16 - 17
Micro-porta-agujascon mangos de resortes planos.....	Página	18
con mangos de resortes redondos.....	Página	19 - 22
en forma bayoneta.....	Página	23
Porta-agujas con mangos de anillos.....	Página	24
Clips vasculares y aproximadores.....	Página	25 - 28
Cajas de esterilización y accesorios.....	Página	29 - 35

Micro-ciseaux avec manches à ressorts plats.....	Page	6 - 7
avec manches à ressorts ronds.....	Page	8 - 9
en forme de baïonnette.....	Page	10 - 11
Micro-pinces avec manches à ressorts plats.....	Page	12
avec manches à ressorts ronds.....	Page	13 - 15
en forme de baïonnette.....	Page	16 - 17
Micro-porte-aiguilles avec manches à ressorts plats.....	Page	18
avec manches à ressorts ronds.....	Page	19 - 22
en forme de baïonnette.....	Page	23
Porte-aiguilles à anneaux.....	Page	24
Serre-fines et approximateurs.....	Page	25 - 28
Boîtes pour stérilisation et accessoires.....	Page	29 - 35

Microforbici con impugnatura a molla, piatta.....	Pagina	6 - 7
con impugnatura a molla, tonda.....	Pagina	8 - 9
a baionetta con impugnatura a molla.....	Pagina	10 - 11
Micropinze con impugnatura a molla, piatta.....	Pagina	12
con impugnatura a molla, tonda.....	Pagina	13 - 15
a baionetta.....	Pagina	16 - 17
Microportaghi con impugnatura a molla, piatta.....	Pagina	18
con impugnatura a molla, tonda.....	Pagina	19 - 22
a baionetta.....	Pagina	23
Portaghi con impugnatura ad anelli.....	Pagina	24
Pinze e approssimatori.....	Pagina	25 - 28
Container per sterilizzazione ed accessori.....	Pagina	29 - 35




 **PURA-LINE:** - Ein neuartiger Rundgriff für Mikro-Instrumente.

Das neu gerundete Oberflächenprofil gewährleistet sichere Drehbewegungen zwischen den Fingern und optimalen Halt bei sämtlichen Bewegungsabläufen.

Die speziellen Mulden sorgen für ein geringeres Gewicht und schaffen dadurch die Voraussetzung für ein ermüdungsfreies Arbeiten.


Im Gegensatz zu unserem neuartigen PURA-LINE Griff, hat der konventionelle Rändelgriff eine ca. 50% höhere mögliche Angriffsfläche. Es existieren keine Schmutztäler mehr, sodass weniger Schmutzablagerungen stattfinden können. Dadurch lässt sich das Instrument deutlich besser reinigen und sterilisieren.

 **PURA-LINE:** - A unique round spring handle for micro instruments.

The new round body profile assures safe handling during usage. The special cavities provide a lightweight handle and allow for a fatigue proof working.

The conventional handle has approximately 50 % more working surface when compared with our new PURA-LINE handle.


The unique design of the PURA-LINE handle provides the benefit of easier cleaning and sterilising, giving less risk of contaminated areas.

 **PURA-LINE:** - Un nuevo diseño de mangos redondos para los instrumentos de microcirugía.

La nueva estructura redonda con cavidades especiales en la superficie garantiza una rotación segura entre los dedos y un asidero óptimo entre cada ciclo de movimiento.


Las cavidades especiales disminuyen el peso del instrumento. Su poco peso permite un trabajo preciso y sin fatiga.

Los mangos convencionales tienen una área de contacto superior de aprox. 50 % en comparación con nuestro nuevo mango PURA-LINE. Esta nueva estructura evita el depósito de suciedad y facilita de este modo la limpieza y esterilización del instrumento.

 **PURA-LINE:** - Un nouveau manche à ressort rond pour des instruments micro.

Le nouveau profilé cintré du manche assure des mouvements de rotations précis entre les doigts et un appui optimal pendant toutes les séries de mouvements.

Les creux spéciaux allègent l'instrument et permettent un travail moins fatigant. En comparaison, les manches standards ont une surface d'environ de 50 % plus large que notre nouveau manche PURA-LINE. Absence de micro striures sur la surface donc moins de dépôt de saleté. En conséquence l'instrument est plus facile à nettoyer et à stériliser.

 **PURA-LINE:** - Una nuova generazione d'impugnatura per lo strumentario microchirurgico.

La nuova struttura a "crateri" della superficie assicura un movimento di rotazione perfetto e allo stesso tempo una presa sicura nelle diverse sequenze di movimento.

La superficie a "crateri" rende lo strumento molto leggero e di conseguenza può essere utilizzato dal chirurgo per lunghi lassi di tempo senza affaticarsi. A differenza dell'impugnatura PURA-LINE il modello con superficie zigrinata ha un'area di contatto superiore al 50%.

La superficie a crateri impedisce il deposito di sporco. La pulizia e la sterilizzazione dello strumento sono più semplici.



Ⓛ^S **Swing-Line:** Geschwungenes Design im Schlußbereich von Mikro-Instrumenten. Gleitfähigkeit, Stabilität und Flexibilität wurden optimiert. Reinigung und Sterilisation des Instruments lassen sich dadurch um ein Vielfaches verbessern.

Ⓛ^S **Swing-Line:** Streamlined design at the joint of micro instruments. Sliding capacity, stability and flexibility as well as cleaning, sterilisation and maintenance of the instruments are the major advantages of the *Swing-Line* performance.

Ⓛ^S **Swing-Line:** Diseño arqueado en la articulación de los micro-instrumentos que mejora el deslizamiento, la estabilidad y la flexibilidad como también la limpieza y esterilización del instrumento.

Ⓛ^S **Swing-Line:** Le Design dans l'articulation des instruments Micro améliore considérablement le glissement, la stabilité ainsi que le nettoyage et la stérilisation.

Ⓛ^S **Swing-Line:** Articolazione snella nello strumentario microchirurgico. Ottimizzazione della scorrevolezza, della stabilità e della flessibilità. Migliore pulizia e sterilizzazione dello strumento.



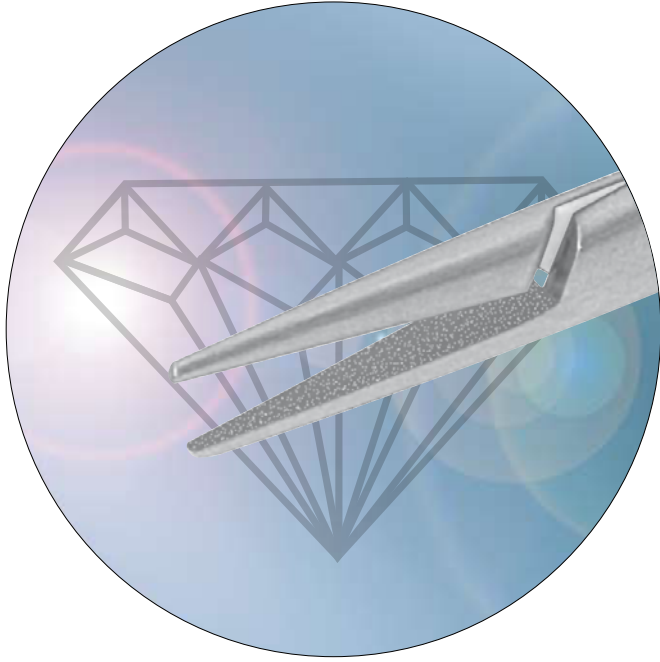
Ⓒ **CERAMIC-LINE:** Instrumente mit Keramikbeschichtung haben eine 4-5fach höhere Oberflächenhärte und gewährleisten dadurch eine längere Lebensdauer und eine erheblich bessere Gleitfähigkeit mit der Folge eines minimalen Abriebs sowie einer optimierten Korrosions- und Rostbeständigkeit. Durch ihre dunkle Farbe werden störende Reflektionen vermieden.

Ⓒ **CERAMIC-LINE:** Instruments with ceramic coating have a 4 - 5 times higher surface hardness and ensure a longer working life. They have a significantly higher sliding capability resulting in a minimum amount of abrasion as well as optimised resistance to rust and corrosion. Due to their dark colour the interfering reflections are reduced.

Ⓒ **CERAMIC-LINE:** Los instrumentos cubiertos con una capa de cerámica tienen una dureza superficial de 4 - 5 veces más y por lo tanto garantizan una duración más larga, además se mejora considerablemente el deslizamiento con el resultado de una abrasión mínima y una resistencia óptima contra corrosión y herrumbre. Por su color oscuro y su grado de brillo menor se reducen las reflexiones perturbadoras.

Ⓒ **CERAMIC-LINE:** Les instruments avec le revêtement en céramique ont une dureté de surface 4 à 5 fois supérieure qui garantit une plus longue durée de vie ainsi qu'un meilleur glissement avec pour résultat une usure minimale ainsi qu'une résistance optimale à la corrosion et la rouille.

Ⓒ **CERAMIC-LINE:** lo strumentario in ceramica ha una durezza in superficie di quattro - cinque volte superiore rispetto al modello tradizionale. Questa caratteristica gli conferisce una durata più lunga. Il processo di brunitura elettrofisico rende la superficie più scorrevole e di conseguenza più resistente all'attrito. I rischi di corrosione e formazione di ruggine vengono eliminati. Lo strumentario in ceramica ha proprietà antiriflesso.



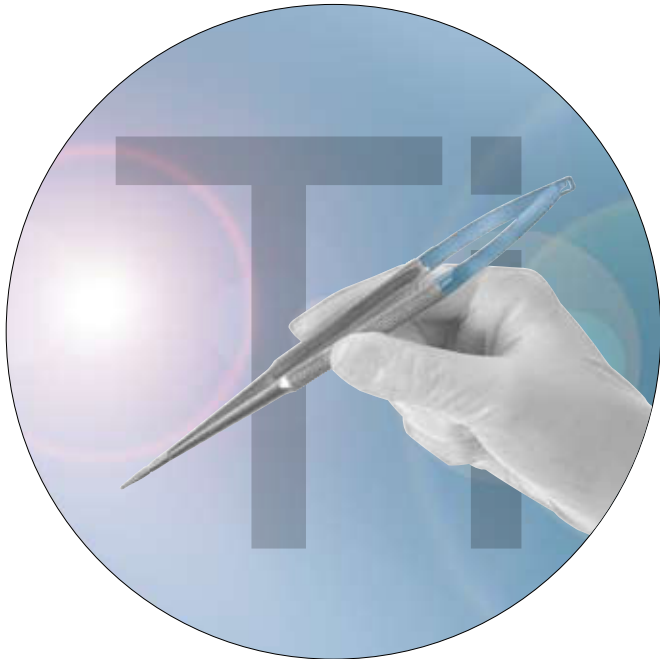
PERFECT-GRIP: Diamantbeschichtete Maulteile garantieren ein rutschsicheres und schonendes Fassen von Gefäßen, Gewebe sowie von feinsten Wundnadeln und Nahtmaterial.

PERFECT-GRIP: Specially coated jaws ensure a non-slip and gentle grasping of vessels, tissues as well as most delicate wound needles and sutures.

PERFECT-GRIP: Las bocas cubiertas especiales garantizan un sujeto antideslizante y cuidadoso de los vasos, tejidos como también para agujas y material de sutura muy fino.

PERFECT-GRIP: Les mors sont recouverts d'une couche spéciale de poudre fine permettant de saisir délicatement les vaisseaux et les tissus ainsi que les fines aiguilles à suture.

PERFECT-GRIP: la struttura particolare del morso (superficie speciale) conferisce allo strumento una caratteristica antiscivolo e una presa delicata dei vasi sanguigni, tessuti, aghi e materiale da sutura delicato.



TITAN-LINE: Instrumente aus Titan sind antimagnetisch (erlaubt den Einsatz im Rahmen der offenen MRI), bruchstabil, korrosions- und rostbeständig. Ihr geringes Gewicht ermöglicht ein präzises und ermüdungsfreies Arbeiten.

TITAN-LINE: Titanium instruments are antimagnetic (can be used during MRI), fracture proof and non-rusting. Their lightness allows for precise working without fatigue.

TITAN-LINE: Instrumentos de titanio son antimagnéticos (permite un trabajo en la MRI abierta), irrompibles, resistentes a corrosión e inoxidables. Su poco peso facilita trabajar preciso y sin fatiga.

TITAN-LINE: Les instruments en titane sont anti-magnétiques (en conséquence ils peuvent être utilisés durant la IRM ouverte), résistants à la rupture et à la corrosion. Leur poids léger permet un travail précis et sans fatigue.

TITAN-LINE: Gli strumenti di titanio sono antimagnetici (caratteristica molto importante nell'utilizzo della MRI), resistenti alla rottura, alla corrosione e alla ruggine. Il loro peso minimo permette di lavorare con precisione e senza fatica.



Mikro-Scherchen mit flachen Federgriffen

Micro Scissors with Flat Spring Type Handles





Micro-tijeras con mangos de resortes planos

Micro-ciseaux avec manches à ressorts plats

Microforbici con impugnatura a molla, piatta



▶ 1/2





Länge Length Longitud Longueur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	 VANNAS	 VANNAS	 VANNAS	 BIEMER
12 cm, 4 3/4"	(SS)	05-0020	05-0021	05-0023	
12 cm, 4 3/4"	(SS) (C)	05-0020-C	05-0021-C	05-0023-C	
12,5 cm, 5"	(SS)				05-0028
12,5 cm, 5"	(SS) (C)				05-0028-C
14,5 cm, 5 3/4"	(SS)	05-0026 ◀	05-0027		
14,5 cm, 5 3/4"	(SS) (C)	05-0026-C	05-0027-C		



▶ 1/2

gezahnt
toothed
dentadas
dentelées
dentate

gezahnt
toothed
dentadas
dentelées
dentate

Länge Length Longitud Longueur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	 10 mm	 10 mm	 10 mm	 10 mm
12,5 cm, 5"	(SS)	05-0030	05-0031		
12,5 cm, 5"	(SS) (C)	05-0030-C	05-0031-C		
14,5 cm, 5 3/4"	(SS)	05-0010 ◀	05-0011		
14,5 cm, 5 3/4"	(SS) (C)	05-0010-C	05-0011-C		
14,5 cm, 5 3/4"	(Ti) (S2)	05-0010-Ti	05-0011-Ti		
14,5 cm, 5 3/4"	(Ti) (C) (S2)	05-0010-TiC	05-0011-TiC		
18 cm, 7"	(SS)	05-0012	05-0013	05-0014	05-0015
18 cm, 7"	(SS) (C)	05-0012-C	05-0013-C	05-0014-C	05-0015-C
18 cm, 7"	(Ti) (S2)	05-0012-Ti	05-0013-Ti		
18 cm, 7"	(Ti) (C) (S2)	05-0012-TiC	05-0013-TiC		
21 cm, 8 1/4"	(SS)	05-0016	05-0017		
21 cm, 8 1/4"	(SS) (C)	05-0016-C	05-0017-C		

Weitere Modelle auf Anfrage! • More patterns on request! • Otros modelos a demanda! • D'autres modèles sur demande! • Ulteriori modelli a richiesta!





Mikro-Scherchen mit flachen Federgriffen
 Micro Scissors with Flat Spring Type Handles
 Micro-tijeras con mangos de resortes planos
 Micro-ciseaux avec manches à ressorts plats
 Microforbici con impugnatura a molla, piatta



▶ 1/2






gezahnt
toothed
dentadas
dentelées
dentate

gezahnt
toothed
dentadas
dentelées
dentate

Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	 1/1 14 mm	 1/1 14 mm	 1/1 MILLESI 14 mm	 1/1 MILLESI 14 mm
14,5 cm, 5 ³ / ₄ "	(SS)	05-0034	05-0035	05-0038	05-0039
14,5 cm, 5 ³ / ₄ "	(SS) (C)	05-0034-C	05-0035-C	05-0038-C	05-0039-C
18 cm, 7"	(SS)	25-0360	25-0361		
18 cm, 7"	(SS) (C)	25-0360-C	25-0361-C		
18 cm, 7"	(SS) (S ²)	25-0330	25-0331 ◀		
18 cm, 7"	(SS) (C) (S ²)	25-0330-C	25-0331-C		

▶ 1/2



Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	 10 mm 25°	 10 mm 45°	 10 mm 60°	 10 mm 90°	 1/1 10 mm 125°
18 cm, 7"	(SS) (S ²)	25-0335	25-0336 ◀	25-0337	25-0338	25-0339
18 cm, 7"	(SS) (C) (S ²)	25-0335-C	25-0336-C	25-0337-C	25-0338-C	25-0339-C
18 cm, 7"	(Ti) (S ²)		25-0336-Ti			25-0339-Ti
18 cm, 7"	(Ti) (C) (S ²)		25-0336-TiC			25-0339-TiC

Mikro-Koronar-Scherchen mit flachen Federgriffen
 Micro coronary scissors with flat spring type handles
 Micro-tijeras coronarias con mangos de resortes planos
 Micro-ciseaux coronaires avec manches à ressorts plats
 Microforbici per arterie coronarie con impugnatura a molla, piatta

Weitere Modelle auf Anfrage! • More patterns on request! • Otros modelos a demanda! • D'autres modèles sur demande! • Ulteriori modelli a richiesta!

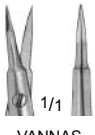
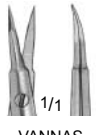
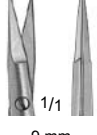







Mikro-Scheren mit runden Federgriffen
 Micro Scissors with Round Spring Type Handles
 Micro-tijeras con mangos de resortes redondos
 Micro-ciseaux avec manches à ressorts ronds
 Microforbici con impugnatura a molla, tonda

gezahnt
toothed
dentadas
dentelées
dentate

gezahnt
toothed
dentadas
dentelées
dentate



Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	 VANNAS	 VANNAS	 9 mm	 9 mm	 9 mm	 9 mm
14,5 cm, 5 ³ / ₄ "	(SS)	05-0050	05-0051	05-0060	05-0061		
14,5 cm, 5 ³ / ₄ "	(SS) (C)	05-0050-C	05-0051-C	05-0060-C	05-0061-C		
14,5 cm, 5 ³ / ₄ "	(Ti)			05-0060-Ti	05-0061-Ti		
14,5 cm, 5 ³ / ₄ "	(Ti) (C)			05-0060-TiC	05-0061-TiC		
16 cm, 6 ¹ / ₄ "	(SS) 			05-0064 ◀	05-0065		
16 cm, 6 ¹ / ₄ "	(SS) (C) 			05-0064-C	05-0065-C		
18 cm, 7"	(SS)			05-0062	05-0063	05-0072	05-0073
18 cm, 7"	(SS) (C)			05-0062-C	05-0063-C	05-0072-C	05-0073-C
18 cm, 7"	(Ti)			05-0062-Ti	05-0063-Ti		
18 cm, 7"	(Ti) (C)			05-0062-TiC	05-0063-TiC		
21 cm, 8 ¹ / ₄ "	(SS)			05-0074	05-0075		
21 cm, 8 ¹ / ₄ "	(SS) (C)			05-0074-C	05-0075-C		

▶ 1/2









▶ 1/2

gezahnt
toothed
dentadas
dentelées
dentate

rund/spitz
round/sharp
redonda/aguda
rondes/pointues
tonda/acuta

rund/stumpf
round/blunt
redonda/roma
rondes/mousses
tonda/smussa

Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	 14 mm	 14 mm	 1/1	 1/1
14,5 cm, 5 ³ / ₄ "	(SS)	05-0080	05-0084	05-0093	05-0097
14,5 cm, 5 ³ / ₄ "	(SS) (C)	05-0080-C	05-0084-C	05-0093-C	05-0097-C
16 cm, 6 ¹ / ₄ "	(SS) 	05-0066			
16 cm, 6 ¹ / ₄ "	(SS) (C) 	05-0066-C			
18 cm, 7"	(SS)	05-0082 ◀		05-0095	05-0099
18 cm, 7"	(SS) (C)	05-0082-C		05-0095-C	05-0099-C

Weitere Modelle auf Anfrage! • More patterns on request! • Otros modelos a demanda! • D'autres modèles sur demande! • Ulteriori modelli a richiesta!

Mikro-Koronar-Scherchen mit runden Federgriffen










Micro Coronary Scissors with Round Spring Type Handles

Micro-tijeras coronarias con mangos de resortes redondos

Micro-ciseaux coronaires avec manches à ressorts ronds

Microforbici per arterie coronarie con impugnatura a molla, tonda



Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	25°	45°	60°	90°	125°
		 1/1 10 mm	 1/1 10 mm	 1/1 10 mm	 1/1 10 mm	 1/1 10 mm
16,5 cm, 6½"	(SS) 	25-0305	25-0306	25-0307	25-0308	25-0309
16,5 cm, 6½"	(SS) (C) 	25-0305-C	25-0306-C	25-0307-C	25-0308-C	25-0309-C
18 cm, 7"	(SS)	25-0355	25-0356 ◀	25-0357	25-0358	25-0359
18 cm, 7"	(SS) (C)	25-0355-C	25-0356-C	25-0357-C	25-0358-C	25-0359-C
18 cm, 7"	(SS) 	25-0363	25-0366	25-0367	25-0368	25-0369
18 cm, 7"	(SS) (C) 	25-0363-C	25-0366-C	25-0367-C	25-0368-C	25-0369-C

Weitere Modelle auf Anfrage! • More patterns on request! • Otros modelos a demanda! • D'autres modèles sur demande! • Ulteriori modelli a richiesta!



Mikro-Federscherchen, bajonettförmig

Micro Spring Type Scissors, bayonet-shaped





Micro-tijeras con mangos de resortes, en forma bayoneta

Micro-ciseaux en forme de baïonnette avec manches à ressorts

Microforbici a baionetta con impugnatura a molla






▶ 1/2

Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	 1/1 VANNAS	 1/1 VANNAS	 1/1 YASARGIL	 1/1 YASARGIL
16,5 cm, 6½"	(SS)			57-1064 ◀	57-1065
16,5 cm, 6½"	(SS) (C)			57-1064-C	57-1065-C
22,5 cm, 9"	(SS)	57-1054	57-1055		
22,5 cm, 9"	(SS) (C)	57-1054-C	57-1055-C		



▶ 1/2

YASARGIL

Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	 1/1	 1/1	 1/1
20 cm, 8"	(SS)	57-1066 ◀	57-1067	57-1069
20 cm, 8"	(SS) (C)	57-1066-C	57-1067-C	57-1069-C
22,5 cm, 9"	(SS)	57-1072	57-1073	
22,5 cm, 9"	(SS) (C)	57-1072-C	57-1073-C	
24,5 cm, 9¾"	(SS)		57-1079	
24,5 cm, 9¾"	(SS) (C)		57-1079-C	

Weitere Modelle auf Anfrage! • More patterns on request! • Otros modelos a demanda! • D'autres modèles sur demande! • Ulteriori modelli a richiesta!

Mikro-Federscherchen, bajonettförmig

Micro Spring Type Scissors, bayonet-shaped

Micro-tijeras con mangos de resortes, en forma bayoneta

Micro-ciseaux en forme de baïonnette avec manches à ressorts

Microforbici a baionetta con impugnatura a molla



Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello				
		YASARGIL	YASARGIL	NAGEL	
18,5 cm, 7 ¹ / ₄ "	(SS)				57-1083
18,5 cm, 7 ¹ / ₄ "	(SS) (C)				57-1083-C
19,5 cm, 7 ³ / ₄ "	(SS)			57-1081	
19,5 cm, 7 ³ / ₄ "	(SS) (C)			57-1081-C	
20 cm, 8"	(SS)	57-1086	57-1087		
20 cm, 8"	(SS) (C)	57-1086-C	57-1087-C		
22,5 cm, 9"	(SS)	57-1088 ◀	57-1089		
22,5 cm, 9"	(SS) (C)	57-1088-C	57-1089-C		

Weitere Modelle auf Anfrage! • More patterns on request! • Otros modelos a demanda! • D'autres modèles sur demande! • Ulteriori modelli a richiesta!



Mikro-Pinzetten (Uhrmacher-Modelle)

Micro Forceps (Jeweler Patterns)
 Micro-pinzas (modelos de relojero)
 Micro-pinces (modèles horloger)
 Micropinze (tipo orologiaio)

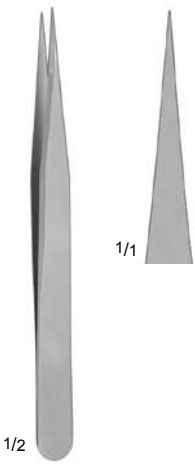


Fig. 1

MOD. SWITZERLAND
09-0950
 12 cm, 4³/₄"

feine Spitzen
 fine points
 puntas finas
 pointes fines
 punte fini

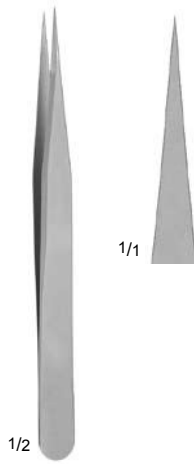


Fig. 3

MOD. SWITZERLAND
09-0952
 12 cm, 4³/₄"

extra feine Spitzen
 extra fine points
 puntas extra finas
 pointes très fines
 punte molto fini

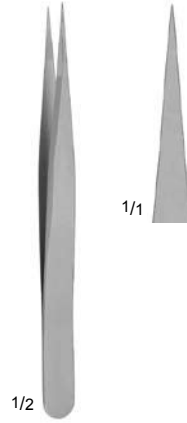


Fig. 3c

MOD. SWITZERLAND
09-0954
 11 cm, 4³/₈"

extra feine Spitzen
 extra fine points
 puntas extra finas
 pointes très fines
 punte molto fini

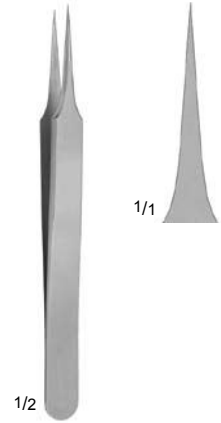


Fig. 4

MOD. SWITZERLAND
09-0956
 11 cm, 4³/₈"

extra feine Spitzen
 extra fine points
 puntas extra finas
 pointes très fines
 punte molto fini

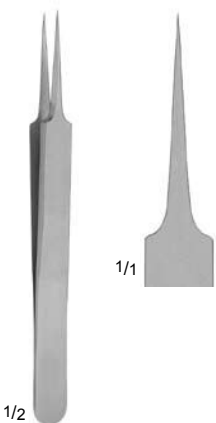


Fig. 5

MOD. SWITZERLAND
09-0958
 11 cm, 4³/₈"

superfeine Spitzen
 super fine points
 puntas super finas
 pointes superfines
 punte estremamente fini

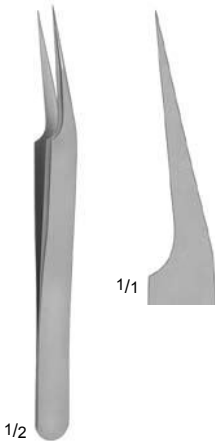


Fig. 5a

MOD. SWITZERLAND
09-0955
 11,5 cm, 4¹/₂"

feine Spitzen
 fine points
 puntas finas
 pointes fines
 punte fini

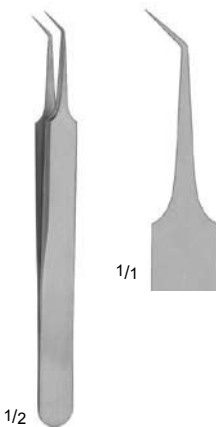


Fig. 5s

MOD. SWITZERLAND
09-0957
 11 cm, 4³/₈"

superfeine Spitzen
 super fine points
 puntas super finas
 pointes superfines
 punte estremamente fini

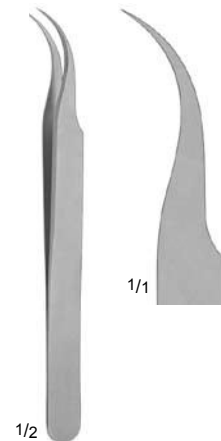


Fig. 7

MOD. SWITZERLAND
09-0959
 11,5 cm, 4¹/₂"

feine Spitzen
 fine points
 puntas finas
 pointes fines
 punte fini

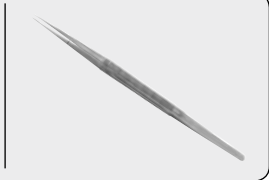
Mikro-Knüpfpinzetten mit runden Federgriffen

Micro Suture Tying Forceps with Round Spring Type Handles





Micro-pinzas de ligadura con mangos de resortes redondos

Micro-pinces à ligatures avec manches à ressorts ronds

Micropinze per legature con impugnatura a molla, tonda



▶ 1/2

Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	 1/1 0,4 mm	 1/1 0,4 mm	 1/1 0,8 mm	 1/1 0,8 mm
12 cm, 4 ³ / ₄ "	(SS) (C) (D)	09-3030	09-3031		
12 cm, 4 ³ / ₄ "	(SS) (C) (D)	09-3030-C	09-3031-C		
15 cm, 6"	(SS) (D)	09-3032	09-3033		
15 cm, 6"	(SS) (C) (D)	09-3032-C	09-3033-C		
15 cm, 6"	(Ti) (D)	09-3032-Ti	09-3033-Ti		
15 cm, 6"	(Ti) (C) (D)	09-3032-TiC	09-3033-TiC		
18 cm, 7"	(SS) (D)			09-3034 ◀	09-3035
18 cm, 7"	(SS) (C) (D)			09-3034-C	09-3035-C
18 cm, 7"	(Ti) (D)			09-3034-Ti	09-3035-Ti
18 cm, 7"	(Ti) (C) (D)			09-3034-TiC	09-3035-TiC
18 cm, 7"	(SS) (D) (E)			09-3038	09-3039
18 cm, 7"	(SS) (C) (D) (E)			09-3038-C	09-3039-C
21 cm, 8 ¹ / ₄ "	(SS) (D)			09-3036	09-3037
21 cm, 8 ¹ / ₄ "	(SS) (C) (D)			09-3036-C	09-3037-C
21 cm, 8 ¹ / ₄ "	(SS) (D) (E)			09-3040	09-3041
21 cm, 8 ¹ / ₄ "	(SS) (C) (D) (E)			09-3040-C	09-3041-C

Weitere Modelle auf Anfrage! • More patterns on request! • Otros modelos a demanda! • D'autres modèles sur demande! • Ulteriori modelli a richiesta!



Mikro-Knüpfpinzetten mit runden Federgriffen

Micro Suture Tying Forceps with Round Spring Type Handles

Micro-pinzas de ligadura con mangos de resortes redondos

Micro-pinces à ligatures avec manches à ressorts ronds

Micropinze per legatura con impugnatura a molla, tonda



1/2

1 x 2 Zähne
1 x 2 teeth
1 x 2 dientes
1 x 2 dents
1 x 2 denti

1 x 2 Zähne
1 x 2 teeth
1 x 2 dientes
1 x 2 dents
1 x 2 denti

1 x 2 Zähne
1 x 2 teeth
1 x 2 dientes
1 x 2 dents
1 x 2 denti

1 x 2 Zähne
1 x 2 teeth
1 x 2 dientes
1 x 2 dents
1 x 2 denti

Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	**		**	
		1/1 0,4 mm	1/1 0,4 mm	1/1 0,8 mm	1/1 0,8 mm
15 cm, 6"	SS	09-3060	09-3061		
15 cm, 6"	SS C	09-3060-C	09-3061-C		
15 cm, 6"	Ti	09-3060-Ti	09-3061-Ti		
15 cm, 6"	Ti C	09-3060-TiC	09-3061-TiC		
18 cm, 7"	SS			09-3068 ◀	09-3069
18 cm, 7"	SS C			09-3068-C	09-3069-C
18 cm, 7"	Ti			09-3068-Ti	09-3069-Ti
18 cm, 7"	Ti C			09-3068-TiC	09-3069-TiC
18 cm, 7"	SS			09-3072	09-3073
18 cm, 7"	SS C			09-3072-C	09-3073-C
21 cm, 8 1/4"	SS			09-3070	09-3071
21 cm, 8 1/4"	SS C			09-3070-C	09-3071-C
21 cm, 8 1/4"	SS			09-3074	09-3075
21 cm, 8 1/4"	SS C			09-3074-C	09-3075-C

Weitere Modelle auf Anfrage! • More patterns on request! • Otros modelos a demanda! • D'autres modèles sur demande! • Ulteriori modelli a richiesta!

Mikro-Faßpinzetten mit runden Federgriffen

Micro Grasping Forceps with Round Spring Type Handles

Micro-pinzas de agarre con mangos de resortes redondos

Micro-pinces pour saisir avec manches à ressorts ronds

Micropinze da presa per tessuti con impugnatura a molla, tonda



▶ 1/2

Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	1/1 1,0 mm	1/1 2,0 mm	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	1/1 DE BAKEY 1,2mm
15 cm, 6"	SS	09-3132	09-3142	SS	09-3058
15 cm, 6"	SS C	09-3132-C	09-3142-C	SS C	09-3058-C
15 cm, 6"	Ti	09-3132-Ti	09-3142-Ti	Ti	09-3058-Ti
15 cm, 6"	Ti C	09-3132-TiC	09-3142-TiC	Ti C	09-3058-TiC
18 cm, 7"	SS	09-3134	09-3144 ◀	SS	09-3064
18 cm, 7"	SS C	09-3134-C	09-3144-C	SS C	09-3064-C
18 cm, 7"	Ti	09-3134-Ti	09-3144-Ti	Ti	09-3064-Ti
18 cm, 7"	Ti C	09-3134-TiC	09-3144-TiC	Ti C	09-3064-TiC
18 cm, 7"	SS	09-3138		SS	09-3080
18 cm, 7"	SS C	09-3138-C		SS C	09-3080-C
21 cm, 8 1/4"	SS	09-3136	09-3146	SS	09-3081
21 cm, 8 1/4"	SS C	09-3136-C	09-3146-C	SS C	09-3081-C
21 cm, 8 1/4"	SS	09-3148		SS	09-3082
21 cm, 8 1/4"	SS C	09-3148-C		SS C	09-3082-C



▶ 1/2

Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	1/1 0,4 mm	1/1 0,4 mm	1/1 1,0 mm	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	1/1 DE BAKEY 1,2mm
18 cm, 7"	SS	09-3402	09-3403	09-3422 ◀	SS	09-3442
18 cm, 7"	SS C	09-3402-C	09-3403-C	09-3422-C	SS C	09-3442-C
21 cm, 8 1/4"	SS	09-3404	09-3405	09-3424	SS	09-3444
21 cm, 8 1/4"	SS C	09-3404-C	09-3405-C	09-3424-C	SS C	09-3444-C

mit Gegengewicht
with counter balance
con contrabalanza
avec contre poids
con contrappeso

Weitere Modelle auf Anfrage! • More patterns on request! • Otros modelos a demanda! • D'autres modèles sur demande! • Ulteriori modelli a richiesta!



Mikro-Pinzetten, bajonettförmig

Micro Forceps, bayonet-shaped

Micro-pinzas, en forma bayoneta

Micro-pinces en forme de baïonnette












Micropinze a baionetta



▶
1/2

YASARGIL

1 x 2 Zähne
1 x 2 teeth
1 x 2 dientes
1 x 2 dents
1 x 2 denti

Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	 1/1 0,6 mm	 1/1 0,9 mm	 1/1 0,7 mm
18 cm, 7"	SS 	57-1111 ◀	57-1121	57-1131
18 cm, 7"	SS C 	57-1111-C	57-1121-C	57-1131-C
20 cm, 8"	SS 	57-1113	57-1123	57-1133
20 cm, 8"	SS C 	57-1113-C	57-1123-C	57-1133-C
22 cm, 8¾"	SS 	57-1115	57-1125	
22 cm, 8¾"	SS C 	57-1115-C	57-1125-C	
24,5 cm, 9¾"	SS 	57-1117	57-1127	
24,5 cm, 9¾"	SS C 	57-1117-C	57-1127-C	

Weitere Modelle auf Anfrage! • More patterns on request! • Otros modelos a demanda! • D'autres modèles sur demande! • Ulteriori modelli a richiesta!

Tumor- und Gewebefaßpinzetten, bajonettförmig

Tumour and Tissue Grasping Forceps, bayonet-shaped

Pinzas de agarre para tejidos y tumores, en forma bayoneta

Pinces en forme de baïonnette pour saisir tumeurs et tissus




Pinze da presa a baionetta per tessuti e tumori



▶
1/2

YASARGIL

Maul löffelförmig
jaws spoon-shaped
boca en forma de cuchara
mors en forme de cuillère
morso a cucchiaio



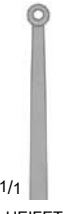

Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	 1/1 3,0 mm	 1/1 5,0 mm	 1/1 7,0 mm
22 cm, 8 ³ / ₄ "	(SS)	57-1140 ◀	57-1142	
22 cm, 8 ³ / ₄ "	(SS) (C)	57-1140-C	57-1142-C	
24 cm, 9 ¹ / ₂ "	(SS)	57-1144	57-1146	57-1148
24 cm, 9 ¹ / ₂ "	(SS) (C)	57-1144-C	57-1146-C	57-1148-C



▶
1/2

Maul flach, gezahnt
flat jaws, serrated
boca plana, dentada
mors plats, dentelés
morso piatto, dentato

Maul kürettenförmig, gezahnt
curette jaws, toothed
boca en forma de cureta, dentada
mors en forme de curette, dentelés
morso a curetta, dentato

Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	 1/1 YASARGIL 3,0 mm	 1/1 YASARGIL 5,0 mm	 1/1 HEIFETZ 3,0 mm	 1/1 HEIFETZ 5,0 mm
22 cm, 8 ³ / ₄ "	(SS)	57-1160 ◀	57-1162	57-1164	57-1166
22 cm, 8 ³ / ₄ "	(SS) (X)	57-1160-C	57-1162-C	57-1164-C	57-1166-C

Weitere Modelle auf Anfrage! • More patterns on request! • Otros modelos a demanda! • D'autres modèles sur demande! • Ulteriori modelli a richiesta!



Mikro-Nadelhalter mit flachen Federgriffen
 Micro Needle Holders with Flat Spring Type Handles
 Micro-porta-agujas con mangos de resortes planos
 Micro-porte-aiguilles avec manches à ressorts plats
 Microportaghi con impugnatura a molla, piatta



Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	1/1 	1/1 	1/1 	1/1
		ohne Sperre without catch sin cremallera sans verrou senza cremagliera	ohne Sperre without catch sin cremallera sans verrou senza cremagliera	mit Sperre with catch con cremallera à verrou con cremagliera	mit Sperre with catch con cremallera à verrou con cremagliera
		0,3 mm	0,3 mm	0,3 mm	0,3 mm
15 cm, 6"	SS	25-0180 ◀	25-0181	25-0182	25-0183
15 cm, 6"	SS C	25-0180-C	25-0181-C	25-0182-C	25-0183-C

Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	1/1 	1/1 	1/1 	1/1
		ohne Sperre without catch sin cremallera sans verrou senza cremagliera	ohne Sperre without catch sin cremallera sans verrou senza cremagliera	mit Sperre with catch con cremallera à verrou con cremagliera	mit Sperre with catch con cremallera à verrou con cremagliera
		0,4 mm	0,4 mm	0,4 mm	0,4 mm
18 cm, 7"	SS	25-0184	25-0185	25-0186	25-0187
18 cm, 7"	SS C	25-0184-C	25-0185-C	25-0186-C	25-0187-C



Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	1/1 	1/1 	1/1 	1/1
		ohne Sperre without catch sin cremallera sans verrou senza cremagliera	ohne Sperre without catch sin cremallera sans verrou senza cremagliera	mit Sperre with catch con cremallera à verrou con cremagliera	mit Sperre with catch con cremallera à verrou con cremagliera
		1,0 mm	1,0 mm	1,0 mm	1,0 mm
15 cm, 6"	SS	25-0190	25-0191	25-0192	25-0193
15 cm, 6"	SS C	25-0190-C	25-0191-C	25-0192-C	25-0193-C
18 cm, 7"	SS	25-0210	25-0212	25-0216 ◀	25-0218
18 cm, 7"	SS C	25-0210-C	25-0212-C	25-0216-C	25-0218-C
21 cm, 8 1/4"	SS	25-0211	25-0213	25-0217	25-0219
21 cm, 8 1/4"	SS C	25-0211-C	25-0213-C	25-0217-C	25-0219-C

Weitere Modelle auf Anfrage! • More patterns on request! • Otros modelos a demanda! • D'autres modèles sur demande! • Ulteriori modelli a richiesta!

Mikro-Nadelhalter mit runden Federgriffen

Micro Needle Holders with Round Spring Type Handles

Micro-porta-agujas con mangos de resortes redondos

Micro-porte-aiguilles avec manches à ressorts ronds

Microportaghi con impugnatura a molla, tonda



Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	1/1 ohne Sperre without catch sin cremallera sans verrou senza cremagliera 0,4 mm	1/1 ohne Sperre without catch sin cremallera sans verrou senza cremagliera 0,4 mm	1/1 mit Sperre with catch con cremallera à verrou con cremagliera 0,4 mm	1/1 mit Sperre with catch con cremallera à verrou con cremagliera 0,4 mm
15 cm, 6"	SS	25-0390	25-0391	25-0392	25-0393
15 cm, 6"	SS	25-0390-C	25-0391-C	25-0392-C	25-0393-C
15 cm, 6"	Ti	25-0390-Ti	25-0391-Ti	25-0392-Ti	25-0393-Ti
15 cm, 6"	Ti	25-0390-TiC	25-0391-TiC	25-0392-TiC	25-0393-TiC
18 cm, 7"	SS	25-0394	25-0395	25-0396	25-0397
18 cm, 7"	SS	25-0394-C	25-0395-C	25-0396-C	25-0397-C
18 cm, 7"	Ti	25-0394-Ti	25-0395-Ti	25-0396-Ti	25-0397-Ti
18 cm, 7"	Ti	25-0394-TiC	25-0395-TiC	25-0396-TiC	25-0397-TiC
18 cm, 7"	SS	25-0382	25-0383	25-0384 ◀	25-0385
18 cm, 7"	SS	25-0382-C	25-0383-C	25-0384-C	25-0385-C

Weitere Modelle auf Anfrage! • More patterns on request! • Otros modelos a demanda! • D'autres modèles sur demande! • Ulteriori modelli a richiesta!



Mikro-Nadelhalter mit runden Federgriffen

Micro Needle Holders with Round Spring Type Handles























Micro-porta-agujas con mangos de resortes redondos

Micro-porte-aiguilles avec manches à ressorts ronds

Microportaghi con impugnatura a molla, tonda



1/2

Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello				
		ohne Sperre without catch sin cremallera sans verrou senza cremagliera 1,0 mm	ohne Sperre without catch sin cremallera sans verrou senza cremagliera 1,0 mm	mit Sperre with catch con cremallera à verrou con cremagliera 1,0 mm	mit Sperre with catch con cremallera à verrou con cremagliera 1,0 mm
15 cm, 6"	SS 	25-0421	25-0426	25-0431	25-0436
15 cm, 6"	SS C 	25-0421-C	25-0426-C	25-0431-C	25-0436-C
15 cm, 6"	Ti 	25-0421-Ti	25-0426-Ti	25-0431-Ti	25-0436-Ti
15 cm, 6"	Ti C 	25-0421-TiC	25-0426-TiC	25-0431-TiC	25-0436-TiC
15 cm, 6"	SS S2 	25-0501	25-0506	25-0511	25-0516
15 cm, 6"	SS C S2 	25-0501-C	25-0506-C	25-0511-C	25-0516-C
15 cm, 6"	Ti S2 	25-0501-Ti	25-0506-Ti	25-0511-Ti	25-0516-Ti
15 cm, 6"	Ti C S2 	25-0501-TiC	25-0506-TiC	25-0511-TiC	25-0516-TiC
18 cm, 7"	SS 	25-0422	25-0427	25-0432	25-0437
18 cm, 7"	SS C 	25-0422-C	25-0427-C	25-0432-C	25-0437-C
18 cm, 7"	Ti 	25-0422-Ti	25-0427-Ti	25-0432-Ti	25-0437-Ti
18 cm, 7"	Ti C 	25-0422-TiC	25-0427-TiC	25-0432-TiC	25-0437-TiC
18 cm, 7"	SS S2 	25-0502	25-0507	25-0512 ◀	25-0517
18 cm, 7"	SS C S2 	25-0502-C	25-0507-C	25-0512-C	25-0517-C
18 cm, 7"	Ti S2 	25-0502-Ti	25-0507-Ti	25-0512-Ti	25-0517-Ti
18 cm, 7"	Ti C S2 	25-0502-TiC	25-0507-TiC	25-0512-TiC	25-0517-TiC
18 cm, 7"	SS 	25-0540	25-0541	25-0542	25-0543
18 cm, 7"	SS C 	25-0540-C	25-0541-C	25-0542-C	25-0543-C

Weitere Modelle auf Anfrage! • More patterns on request! • Otros modelos a demanda! • D'autres modèles sur demande! • Ulteriori modelli a richiesta!

Mikro-Nadelhalter mit runden Federgriffen





















Micro Needle Holders with Round Spring Type Handles

Micro-porta-agujas con mangos de resortes redondos

Micro-porte-aiguilles avec manches à ressorts ronds

Microportaghi con impugnatura a molla, tonda



Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	 1/1	 1/1	 1/1	 1/1
		ohne Sperre without catch sin cremallera sans verrou senza cremagliera 1,0 mm	ohne Sperre without catch sin cremallera sans verrou senza cremagliera 1,0 mm	mit Sperre with catch con cremallera à verrou con cremagliera 1,0 mm	mit Sperre with catch con cremallera à verrou con cremagliera 1,0 mm
21 cm, 8 1/4"	SS 	25-0423 ◀	25-0428	25-0433	25-0438
21 cm, 8 1/4"	SS C 	25-0423-C	25-0428-C	25-0433-C	25-0438-C
21 cm, 8 1/4"	Ti 	25-0423-Ti	25-0428-Ti	25-0433-Ti	25-0438-Ti
21 cm, 8 1/4"	Ti C 	25-0423-TiC	25-0428-TiC	25-0433-TiC	25-0438-TiC
21 cm, 8 1/4"	SS S2 	25-0503	25-0508	25-0513	25-0518
21 cm, 8 1/4"	SS C S2 	25-0503-C	25-0508-C	25-0513-C	25-0518-C
21 cm, 8 1/4"	Ti S2 	25-0503-Ti	25-0508-Ti	25-0513-Ti	25-0518-Ti
21 cm, 8 1/4"	Ti C S2 	25-0503-TiC	25-0508-TiC	25-0513-TiC	25-0518-TiC
21 cm, 8 1/4"	SS  	25-0544	25-0545	25-0546	25-0547
21 cm, 8 1/4"	SS C  	25-0544-C	25-0545-C	25-0546-C	25-0547-C
23 cm, 9"	SS 	25-0424	25-0429	25-0434	25-0439
23 cm, 9"	SS C 	25-0424-C	25-0429-C	25-0434-C	25-0439-C
23 cm, 9"	SS S2 	25-0504	25-0509	25-0514	25-0519
23 cm, 9"	SS C S2 	25-0504-C	25-0509-C	25-0514-C	25-0519-C

Weitere Modelle auf Anfrage! • More patterns on request! • Otros modelos a demanda! • D'autres modèles sur demande! • Ulteriori modelli a richiesta!



Mikro-Nadelhalter mit runden Federgriffen





Micro Needle Holders with Round Spring Type Handles

Micro-porta-agujas con mangos de resortes redondos

Micro-porte-aiguilles avec manches à ressorts ronds

Microportaghi con impugnatura a molla, tonda





Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	 ohne Sperre without catch sin cremallera sans verrou senza cremagliera 1,8 mm	 ohne Sperre without catch sin cremallera sans verrou senza cremagliera 1,8 mm	 mit Sperre with catch con cremallera à verrou con cremagliera 1,8 mm	 mit Sperre with catch con cremallera à verrou con cremagliera 1,8 mm
15 cm, 6"	(SS) (D)	25-0480	25-0481	25-0482	25-0483
15 cm, 6"	(SS) (C) (D)	25-0480-C	25-0481-C	25-0482-C	25-0483-C
18 cm, 7"	(SS) (D)	25-0484 ◀	25-0485	25-0486	25-0487
18 cm, 7"	(SS) (C) (D)	25-0484-C	25-0485-C	25-0486-C	25-0487-C
18 cm, 7"	(SS) (D) (D)	25-0590	25-0591	25-0592	25-0593
18 cm, 7"	(SS) (C) (D) (D)	25-0590-C	25-0591-C	25-0592-C	25-0593-C
21 cm, 8 1/4"	(SS) (D)	25-0490	25-0491	25-0492	25-0493
21 cm, 8 1/4"	(SS) (C) (D)	25-0490-C	25-0491-C	25-0492-C	25-0493-C
21 cm, 8 1/4"	(SS) (D) (D)	25-0594	25-0595	25-0596	25-0597
21 cm, 8 1/4"	(SS) (C) (D) (D)	25-0594-C	25-0595-C	25-0596-C	25-0597-C
23 cm, 9"	(SS) (D)	25-0494	25-0495	25-0496	25-0497
23 cm, 9"	(SS) (C) (D)	25-0494-C	25-0495-C	25-0496-C	25-0497-C

Weitere Modelle auf Anfrage! • More patterns on request! • Otros modelos a demanda! • D'autres modèles sur demande! • Ulteriori modelli a richiesta!

Mikro-Nadelhalter, bajonettförmig
 Micro Needle Holders, bayonet-shaped
 Micro-porta-agujas, en forma bayoneta
 Micro-porte-aiguilles en forme de baïonnette
 Microportaghi a baionetta



Länge Length Longitud Longeur Lunghezza	Ausführung Pattern Modelo Modèle Modello	 1/1 0,9 mm	 1/1 0,9 mm
20 cm, 8"	(SS) (Diamond)	57-1095 ◀	57-1096
20 cm, 8"	(SS) (C) (Diamond)	57-1095-C	57-1096-C
22,5 cm, 9"	(SS) (Diamond)	57-1097	57-1098
22,5 cm, 9"	(SS) (C) (Diamond)	57-1097-C	57-1098-C
24 cm, 9½"	(SS) (Diamond)		57-1099
24 cm, 8¾"	(SS) (C) (Diamond)		57-1099-C

Weitere Modelle auf Anfrage! • More patterns on request! • Otros modelos a demanda! • D'autres modèles sur demande! • Ulteriori modelli a richiesta!



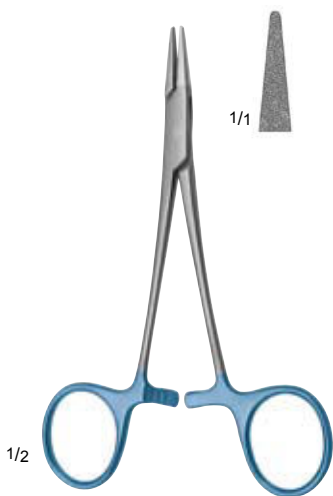
Nadelhalter mit Ringgriffen
Needle Holders with Ring Handles
Porta-agujas con mangos de anillos
Porte-aiguilles à anneaux
Portaghi con impugnatura ad anelli



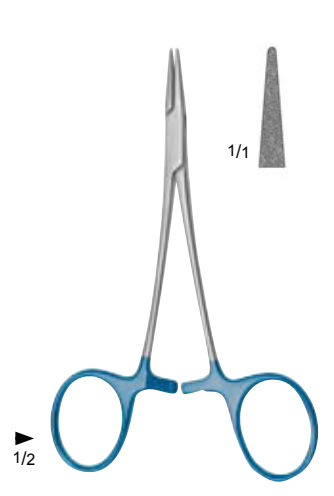
VASCULAR
08-1020 12,5 cm, 5"
08-1022 14,5 cm, 5³/₄"
▶ **08-1024** 17,5 cm, 7"
08-1026 19,5 cm, 7³/₄"
08-1028 22,5 cm, 9"



VASCULAR
08-1020-Ti 12,5 cm, 5"
08-1022-Ti 14,5 cm, 5³/₄"
▶ **08-1024-Ti** 17,5 cm, 7"
08-1026-Ti 19,5 cm, 7³/₄"
08-1028-Ti 22,5 cm, 9"



PAR
08-1040-Ti 13,0 cm, 5¹/₈"



WEBSTER
08-1042-Ti 11,5 cm, 4¹/₂"



Gefäßclips für temporären Gebrauch

Vessel Clips for temporary occlusion
Clips vasculares para oclusión temporal
Pincers fines pour occlusion temporaire
Pinze per occlusione temporanee



06-0470 14,5 cm, 5 $\frac{3}{4}$ "

Anlegepinzette ohne Schloß, für
Gefäßclips 06-0475 - 06-0477 und
Approximatoren 06-0480 - 06-0484

Applying forceps without spring catch,
for vessel clips 06-0475 - 06-0477 and
approximators 06-0480 - 06-0484

Pinza sin cierre para aplicar
clips vasculares 06-0475 - 06-0477
y aproximadores 06-0480 - 06-0484

Pince sans fermeture pour poser
les clips vasculaires 06-0475 - 06-0477
et approximateurs 06-0480 - 06-0484

Applicatore senza fermo per
clips vascolari 06-0475 - 06-0477
e approssimatori 06-0480 - 06-0484

1/2



06-0471 14,5 cm, 5 $\frac{3}{4}$ "

Anlegepinzette mit Schloß, für
Gefäßclips 06-0475 - 06-0477 und
Approximatoren 06-0480 - 06-0484

Applying forceps with spring catch,
for vessel clips 06-0475 - 06-0477 and
approximators 06-0480 - 06-0484

Pinza con cierre para aplicar
clips vasculares 06-0475 - 06-0477
y aproximadores 06-0480 - 06-0484

Pince avec fermeture pour poser
les clips vasculaires 06-0475 - 06-0477
et approximateurs 06-0480 - 06-0484

Applicatore con fermo per
clips vascolari 06-0475 - 06-0477
e approssimatori 06-0480 - 06-0484

1/2



BIEMER 06-0475 - 06-0477

Maul schräg gerieft
Oblique serrations
Boca estriada al oblicuo
Mors striés en oblique
morso a scanalatura obliqua

Kat. Nr.
Cat. ref.
Núm. de cat.
No. de cat.
N° cat.

Maulöffnung
Opening of jaw
Apertura de boca
Ouverture des mors
apertura morso

Maullänge
Length of jaw
Longitud de boca
Longueur des mors
lunghezza morso

Schließdruck
Occlusion pressure
Presión de oclusión
Pression d'occlusion
pressione occlusiva

	Kat. Nr. Cat. ref. Núm. de cat. No. de cat. N° cat.	Maulöffnung Opening of jaw Apertura de boca Ouverture des mors apertura morso	Maullänge Length of jaw Longitud de boca Longueur des mors lunghezza morso	Schließdruck Occlusion pressure Presión de oclusión Pression d'occlusion pressione occlusiva
1/1	► 06-0475	4 mm	6 mm	30-40 gr.
1/1	06-0476	5 mm	9 mm	30-40 gr.
1/1	06-0477	5 mm	9 mm	20-25 gr.



Approximatoren für Mikro-Gefäßanastomosen im oberflächlichen Bereich

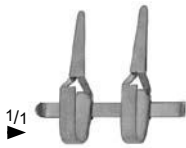
Approximators for micro vessel anastomosis in the superficial range

Aproximadores para anastomosis micro-vascular en la superficie

Approximateurs pour anastomoses micro vasculare en domaine superficiel


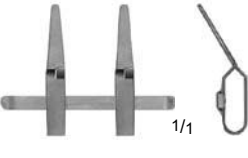
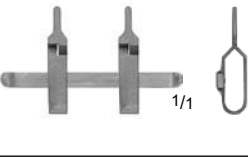
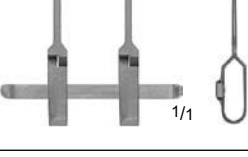
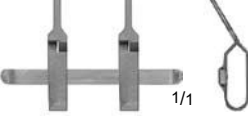
Approssimatori per anastomosi microvascolari periferici

- Der Abstand zwischen den Gefäßclips ist durch einfaches Verschieben variabel und wird durch Verkantung selbsttätig fixiert.
- Adjustable distance between the vessel clips and automatic fixation by tilting.
- Distancia ajustable de los clips vasculares por inclinación y fijación automática.
- La distance entre le clip vasculaire est réglable, fixation automatique par inclination
- La distanza tra le clips vascolari avviene mediante semplice spostamento degli stessi. Fissaggio automatico delle clips.



BIEMER-MÜLLER
06-0480
- 06-0484

Maul schräg gerieft
Oblique serrations
Boca estriada al oblicuo
Mors striés en oblique
morso a scanalatura obliqua

	Kat. Nr. Cat. ref. Núm. de cat. No. de cat. N° cat.	Maulöffnung Opening of jaw Apertura de boca Ouverture des mors apertura morso	Maullänge Length of jaw Longitud de boca Longueur des mors lunghezza morso	Schließdruck Occlusion pressure Presión de oclusión Pression d'occlusion pressione occlusiva
	► 06-0480	5 mm	9 mm	25-30 gr.
	06-0481	5 mm	9 mm	25-30 gr.
	06-0482	3 mm	4,5 mm	25-30 gr.
	06-0483	5 mm	9 mm	25-30 gr.
	06-0484	5 mm	9 mm	25-30 gr.

Approximatoren

Approximators
Aproximadores
Approximateurs
Aprossimatori



06-0470

14,5 cm, 5 $\frac{3}{4}$ "

Anlegepinzette ohne Schloß, für
Approximatoren 06-0485 - 06-0488

Applying forceps without spring catch,
for approximators 06-0485 - 06-0488

Pinza sin cierre para aplicar aproximadores
06-0485 - 06-0488

Pince sans fermeture pour poser les
approximateurs 06-0485 - 06-0488

Pinza per applicazione senza fermo per
aprossimatori 06-0485 - 06-0488

1/2



06-0471

14,5 cm, 5 $\frac{3}{4}$ "

Anlegepinzette mit Schloß, für
Approximatoren 06-0485 - 06-0488

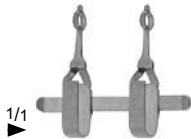
Applying forceps with spring catch,
for approximators 06-0485 - 06-0488

Pinza con cierre para aplicar aproximadores
06-0485 - 06-0488

Pince avec fermeture pour poser les
approximateurs 06-0485 - 06-0488

Pinza per applicazione con fermo per
aprossimatori 06-0485 - 06-0488

1/2

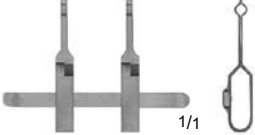
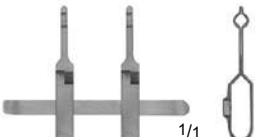




1/1

MÜLLER 06-0485 - 06-0488

mit 3/8 Kreis Maulbogen für feste Rundkörper

with 3/8 circle jaw parts for rigid round bodies
con 3/8 curvatura de boca para cuerpos redondos y rígidos
avec mors 3/8 cercle pour corps ronds rigides
per corpi circolari rigidi, 3/8 di cerchio

Maul schräg gerieft Oblique serrations Boca estriada al oblicuo Mors striés en oblique morso a scanalatura obliqua	Kat. Nr. Cat. ref. Núm. de cat. No. de cat. N° cat.	Durchmesser Diameter Diámetro Diamètre diametro	Schließdruck Occlusion pressure Presión de oclusión Pression d'occlusion pressione occlusiva
	06-0485	1 mm	25-30 gr.
	► 06-0486	2 mm	25-30 gr.
	06-0487	3 mm	25-30 gr.
	06-0488	4 mm	25-30 gr.



Approximatoren

Approximators

Aproximadores

Approximateurs

Approssimatori

- Der Abstand zwischen den Clips ist variabel und wird mit einem Schlüssel fixiert.
- The distance between the clips is variable and fixed with a key.
- La distancia entre los clips es variable y se fija con una llave.
- La distance entre les clips est variable et se fixe avec une clef
- Distanza variabile delle clips. Bloccaggio tramite chiave



1/1



06-0489

Approximator mit Schlüssel, für Mikro-Gefäßanastomosen im tieferen Bereich. Schließdruck wird mit dem Schlüssel eingestellt.

Approximator with key, for micro vessel anastomosis in the deeper range. The pressure measure is adjusted with the key.

Aproximador con llave, para anastomosis micro-vascular en la profundidad. Presión de oclusión se ajusta con la llave.

Approximateur avec clef, pour anastomoses micro vasculaires en profondeur. Pression de l'occlusion ajustable avec la clef.

Approssimatori con chiave per anastomosi microvascolari profondi. La pressione di occlusione viene regolata con chiave.

06-0490

Schlüssel allein

Key only
Llave suelta
Clef seule
chiave

06-0491

Approximator allein

Approximator only
Aproximador suelto
Approximateur seul
approssimatore

- Der Abstand zwischen den Nadeln ist variabel und wird mit einem Schlüssel fixiert.

• The distance between the needles is variable and fixed with a key.

• La distancia entre las agujas es variable y se fija con una llave.

• La distance entre les aiguilles est variable et se fixe avec une clef

• Distanza variabile degli aghi. Bloccaggio tramite chiave



1/1



06-0492

Nerv-Approximator mit Schlüssel, zur sicheren Adaption bei Nervanastomosen. Nadeln mit Schlüssel auswechselbar.

Approximator for nerves with key, for safe adaptation of nerve anastomoses. The needles can be changed by using the key.

Aproximador para nervios con llave, para asegurar la adaptación de anastomosis de nervios. Las agujas se pueden cambiar con la llave.

Approximateur pour nerfs avec clef, bien adapté pour anastomoses des nerfs. Les aiguilles peuvent être changées avec la clef.

Approssimatore per nervi con chiave per una precisa regolazione nella anastomosi dei nervi. Aghi e chiavi di ricambio.

06-0490

Schlüssel allein

Key only
Llave suelta
Clef seule
chiave

06-0493

Nerv- Approximator allein

Approximator for nerves, only
Aproximador para nervios, suelto
Approximateur pour nerfs, seul
approssimatore per nervi

06-0494

1 Paar Ersatznadeln

1 Pair of spare needles
1 par de agujas de repuesto
1 paire d'aiguilles de rechange
aghi di ricambio, un paio

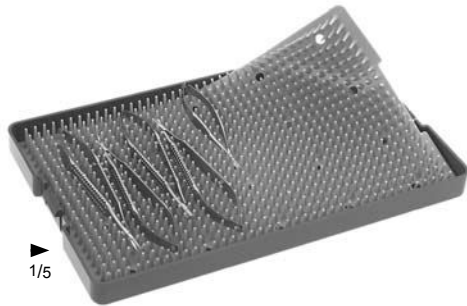
Sterilisierbehälter aus Kunststoff

Sterilising Boxes of Plastic

Cajas de esterilización de plástico

Boîtes pour stérilisation en plastique

Container di plastica per sterilizzazione



07-0900

162 x 68 x 24 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)

152 x 63 x 19 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

07-0902

175 x 107 x 24 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)

165 x 102 x 19 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

07-0904

200 x 107 x 24 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)

190 x 102 x 19 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

► 07-0906

264 x 157 x 24 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)

254 x 152 x 19 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

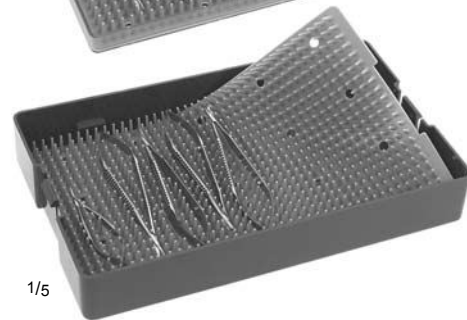
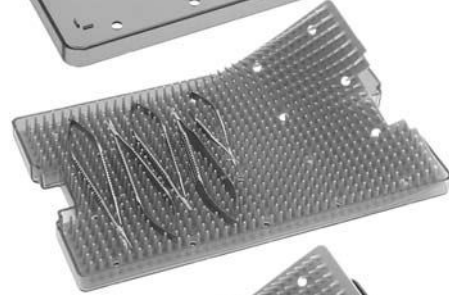
Sterilisierbehälter mit durchsichtigem Deckel und Silikonmatte dient zur Lagerung von Mikro-Instrumenten. Deckel- und Bodenlochung. Vor der Sterilisation in einen im Fachhandel erhältlichen Folienschlauch eingeschweißt, bleiben Behälter und Instrumente steril und einsatzbereit.

Sterilising boxes with transparent cover and silicone cushion to store micro instruments. Lid and bottom perforation. The instruments and sterilising box remain sterile and ready for operation when welded before sterilising into a foil strip which can be obtained from the specialised dealer.

Caja de esterilización con tapa transparente y soporte de silicona, que sirven para el almacenaje de instrumental micro. Tapa y fondo perforado. Los instrumentos y la caja de esterilización permanecen estéril y preparados para operar si se envasa antes de la esterilización en una funda que se puede conseguir por un distribuidor especial.

Boîte pour stérilisation avec couvercle transparent et tapis en silicone utilisé pour ranger les instruments micro. Couvercle et fond perforés. Les instruments et la boîte restent stériles et prêts pour l'opération s'ils sont emballés sous sachets plastiques avant d'être stérilisés. Ces sachets peuvent être obtenus chez un distributeur spécialisé.

Container per la sterilizzazione con coperchio trasparente e tappetino in silicone per lo stoccaggio di strumentario micro. Coperchio e fondo perforati. Contenitore e strumentario rimangono sterili e pronti all'impiego se prima della sterilizzazione vengono avvolti in una pellicola trasparente speciale da acquistare nei negozi specializzati.



07-0916

264 x 157 x 43 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)

254 x 152 x 38 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

Sterilisierbehälter mit durchsichtigem Deckel, herausnehmbarer Siebplatte und 2 Silikonmatten dient zur Lagerung von Mikro-Instrumenten. Deckel- und Bodenlochung. Vor der Sterilisation in einen im Fachhandel erhältlichen Folienschlauch eingeschweißt, bleiben Behälter und Instrumente steril und einsatzbereit.

Sterilising box with transparent cover, removable perforated tray and 2 silicone cushions to store micro instruments. Lid and bottom perforation. The instruments and sterilising box remain sterile and ready for operation when welded before sterilising into a foil strip which can be obtained from the specialised dealer.

Caja de esterilización con tapa transparente, 1 bandeja retirable y 2 soportes de silicona, que sirven para el almacenaje de instrumental micro. Tapa y fondo perforado. Los instrumentos y la caja de esterilización permanecen estéril y preparados para operar si se envasa antes de la esterilización en una funda que se puede conseguir por un distribuidor especial.

Boîte pour stérilisation avec couvercle transparent, plateau perforé amovible et 2 tapis en silicone utilisés pour ranger les instruments micro. Couvercle et fond perforés. Les instruments et la boîte restent stériles et prêts pour l'opération s'ils sont emballés sous sachets plastiques avant d'être stérilisés. Ces sachets peuvent être obtenus chez un distributeur spécialisé.

Container per la sterilizzazione con coperchio trasparente. Vassoi perforati estraibili e 2 tappetini in silicone per lo stoccaggio di strumentario micro. Coperchio e fondo perforati. Contenitore e strumentario rimangono sterili e pronti all'impiego se prima della sterilizzazione vengono avvolti in una pellicola trasparente speciale da acquistare nei negozi specializzati.



Sterilisierbehälter
Sterilising Boxes
Cajas de esterilización
Boîtes pour stérilisation
Container per sterilizzazione



▶
1/5

07-0607

295 x 215 x 67 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)
280 x 195 x 55 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

07-0613

280 x 275 x 67 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)
265 x 255 x 55 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

07-0618

400 x 280 x 67 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)
380 x 260 x 55 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

07-0626

490 x 270 x 67 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)
470 x 250 x 55 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

Sterilisierbehälter mit Bodenlochung (Deckel ungelocht) und Metall-Dauerfilter für Heißluft- und Dampfsterilisation. Herausnehmbare Siebplatte mit Silikonbank dient zur schonenden Lagerung von Instrumenten.

Sterilising boxes, bottom perforated (lid non-perforated), with long-term metal filter for hot air and steam sterilisation. Removable perforated tray with silicone cushions used to store instruments carefully.

Cajas de esterilización con fondo perforado (tapa sin perforación) y filtro de metal de larga duración para la esterilización con aire caliente o al vapor. Bandeja retirable con soportes de silicona, que sirven para el almacenaje cuidadoso.

Boîtes pour stérilisation avec fond perforé (couvercle sans perforation) et filtre permanent en métal pour stérilisation à air chaud et à vapeur. Plateau perforé amovible avec tapis en silicone permettant de ranger soigneusement les instruments.

Container per la sterilizzazione con fondo perforato (coperchio non perforato), filtro permanente in metallo per la sterilizzazione ad aria calda e a vapore. Vassoio perforato estraibile e tappetino in silicone per lo stoccaggio adeguato di strumentario.

▶ 07-0609

295 x 215 x 67 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)
280 x 195 x 55 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

07-0614

280 x 275 x 67 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)
265 x 255 x 55 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

07-0619

400 x 280 x 67 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)
380 x 260 x 55 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

07-0627

490 x 270 x 67 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)
470 x 250 x 55 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

Sterilisierbehälter mit Deckel- und Bodenlochung und Textil-Langzeitfilter für Dampfsterilisation. Herausnehmbare Siebplatte mit Silikonbank dient zur schonenden Lagerung von Instrumenten.

Sterilising boxes, lid and bottom perforation, with long-term textile filter for steam sterilisation. Removable perforated tray with silicone cushions used to store instruments carefully.

Cajas de esterilización con tapa y fondo perforado y filtro de tejido de larga duración para la esterilización al vapor. Bandeja retirable con soportes de silicona, que sirven para el almacenaje cuidadoso.

Boîtes pour stérilisation avec fond et couvercle perforés et filtre tissu longue durée pour stérilisation à vapeur. Plateau perforé amovible avec tapis en silicone permettant de ranger soigneusement les instruments.

Container per la sterilizzazione con coperchio e fondo perforati, filtro tessile a lunga durata per la sterilizzazione a vapore. Vassoio estraibile con tappetino in silicone per lo stoccaggio adeguato di strumenti.

Sterilisierbehälter

Sterilising Boxes

Cajas de esterilización

Boîtes pour stérilisation

Container per sterilizzazione



07-0707

295 x 215 x 50 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)

280 x 195 x 42 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

07-0713

280 x 275 x 50 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)

265 x 255 x 42 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

07-0718

400 x 280 x 50 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)

380 x 260 x 42 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

07-0726

490 x 270 x 50 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)

470 x 250 x 42 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

Sterilisierbehälter mit Bodenlochung (Deckel ungelocht) und Metall-Dauerfilter für Heißluft- und Dampfsterilisation. Herausnehmbare Siebplatte mit Silikonstreifen dient zur schonenden Lagerung von Instrumenten.

Sterilising boxes, bottom perforated (lid non-perforated), with long-term metal filter for hot air and steam sterilisation. Removable perforated tray with silicone cushions used to store instruments carefully.

Cajas de esterilización con fondo perforado (tapa sin perforación) y filtro de metal de larga duración para la esterilización con aire caliente o al vapor. Bandeja retirable con soportes de silicona, que sirven para el almacenaje cuidadoso.

Boîtes pour stérilisation avec fond perforé (couvercle sans perforation) et filtre permanent en métal pour stérilisation à air chaud et à vapeur. Plateau perforé amovible avec tapis en silicone permettant de ranger soigneusement les instruments.

Container per la sterilizzazione con fondo perforato (coperchio non perforato), filtro permanente in metallo per la sterilizzazione ad aria calda e a vapore. Vassoi estraibili e tappetino in silicone a fascia per lo stoccaggio adeguato di strumenti.

► 07-0709

295 x 215 x 50 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)

280 x 195 x 42 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

07-0714

280 x 275 x 50 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)

265 x 255 x 42 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

07-0719

400 x 280 x 50 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)

380 x 260 x 42 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

07-0727

490 x 270 x 50 mm (außen, outside, exterior, extérieur, esterno)

470 x 250 x 42 mm (innen, inside, interior, intérieur, interno)

Sterilisierbehälter mit Deckel- und Bodenlochung und Textil-Langzeitfilter für Dampfsterilisation. Herausnehmbare Siebplatte mit Silikonstreifen dient zur schonenden Lagerung von Instrumenten.

Sterilising boxes, lid and bottom perforation, with long-term textile filter for steam sterilisation. Removable perforated tray with silicone cushions used to store instruments carefully.

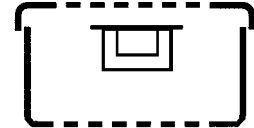
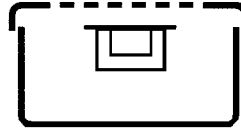
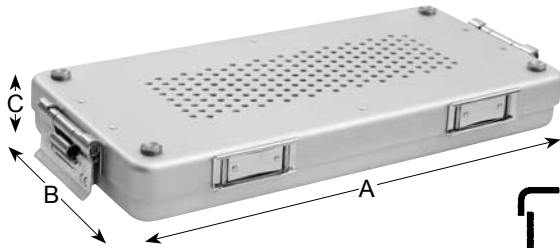
Cajas de esterilización con tapa y fondo perforado y filtro de tejido de larga duración para la esterilización al vapor. Bandeja retirable con soportes de silicona, que sirven para el almacenaje cuidadoso.

Boîtes pour stérilisation avec fond et couvercle perforés et filtre tissu longue durée pour stérilisation à vapeur. Plateau perforé amovible avec tapis en silicone permettant de ranger soigneusement les instruments.

Container per la sterilizzazione con coperchio e fondo perforati, filtro tessile a lunga durata per la sterilizzazione a vapore. Vassoi estraibili con tappetino in silicone a fascia per lo stoccaggio adeguato di strumenti.

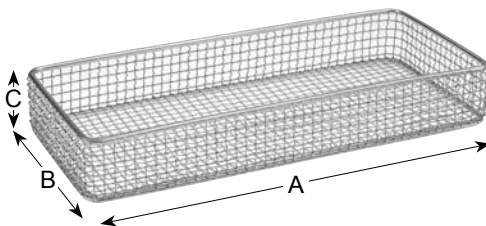


Mini-Container 300 x 140 mm, aus Aluminium, Farbe silber
 Mini Containers 300 x 140 mm, made of aluminium, colour silver
 Mini-contenedores 300 x 140 mm, de aluminio, color plata
 Mini-containers 300 x 140 mm, en aluminium, couleur argent
 Minicontainer 300 x 140 mm, in alluminio, color argento



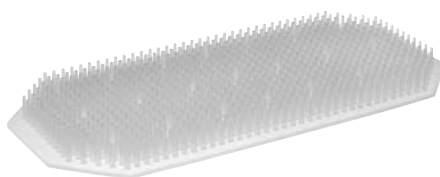
A	B	C	Deckel gelocht/Boden ungelocht Lid perforated/Bottom non-perforated Tapa perforada/Fondo no perforado Couvercle perforé/fond non perforé Coperchio perforato/fondo non perforato	Deckel gelocht/Boden gelocht Lid perforated/Bottom perforated Tapa perforada/Fondo perforado Couvercle perforé/fond perforé Coperchio perforato/fondo perforato
300 mm	140 mm	40 mm	07-2980	07-2985
300 mm	140 mm	70 mm	07-2981	07-2986
300 mm	140 mm	100 mm	07-2983	07-2987

Mini-Container - auf Anforderung kann der Deckel in den Farben gelb, rot, blau, grün oder schwarz geliefert werden!
 Mini containers - we can offer you on request the lid with the colours yellow, red, blue, green or black!
 Mini-contenedores - podemos ofrecer a petición la tapa en los colores amarillo, rojo, azul, verde o negro!
 Mini-containers - nous pouvons vous fournir le couvercle dans les couleurs jaune, rouge, bleu, vert ou noir!
 Minicontainer - a richiesta é possibile fornire il coperchio nei colori giallo, rosso, blu, verde oppure nero!



07-0629 265 x 120 x 40 mm (A x B x C)

Sterilisiersiebschale aus Drahtgeflecht, für Mini-Container 300 x 140 mm
 Sterilising tray of wire mesh, for mini containers 300 x 140 mm
 Bandeja de esterilización de alambre para mini-contenedores de 300 x 140 mm
 Plateau de stérilisation en fil d'acier, pour mini-containers de 300 x 140 mm
 Griglia in rete metallica per minicontainer da 300 x 140 mm



07-0650

Silikon-Noppenmatte zur Fixierung feiner Instrumente, für Mini-Container 300 x 140 mm
 Silicon mats for the fixation of delicate instruments, for mini containers 300 x 140 mm
 Soporte de silicona para los mini-contenedores de 300 x 140 mm para la fijación de instrumentos muy finos
 Tapis en silicone pour la fixation d'instruments délicats et très délicats, pour mini-containers de 300 x 140 mm
 Tappetino a nodi in silicone per il fissaggio degli strumenti più piccoli e delicati nei minicontainer da 300 x 140 mm

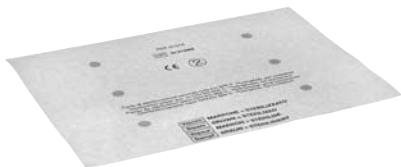
Zubehörprogramm für Mini-Container

Accessories for Mini Containers

Accesorios para mini-contenedores

Accessoires pour mini-containers

Accessori per minicontainer



07-0827

Einmal-Papierfilter für Mini-Container, Packung 100 Stück

Single use paper filters for mini containers, package of 100 pieces

Filtros de papel de un solo uso para mini-contenedores, paquete de 100 piezas

Filtres papier à usage unique pour mini-containers, paquets de 100 pièces

Filtri in carta monouso per minicontainer, confezione da 100 pezzi



07-0828

Langzeit-Textilfilter für Mini-Container, Lieferung einzeln

Long-term textile filter for mini containers, delivered individually

Filtro de tejido de larga duración para mini-contenedores, suministro suelto

Filtre textile longue durée pour mini-containers, livraison à l'unité

Filtri in tessuto a lunga durata per minicontainer, fornibili singolarmente



07-0839

Indikatoretiketten aus Papier, zum Beschriften, Packung 100 Stück

Indicator labels, made of paper, for inscription, package of 100 pieces

Etiquetas indicadoras de papel, para inscripciones, paquete de 100 piezas

Etiquettes-témoins, en papier, pour inscription, paquets de 100 pièces

Etichetta d'identificazione per descrizione, confezione da 100 pezzi



07-0838

Verschlussplomben aus Kunststoff, Packung 100 Stück

Seals, made of plastic material, package of 100 pieces

Precinto de plástico, paquete de 100 piezas

Plombs de verrouillage en matière plastique, paquets de 100 pièces

Sigilli di chiusura in plastica, confezione da 100 pezzi



07-0897 50 x 17 mm

Kennzeichnungsschild aus Aluminium, für Container, Text (bis 12 Buchstaben) und Farbe (silber, gelb, rot, blau oder schwarz) nach Wahl

Identification label, made of aluminium, for containers, inscription (up to 12 letters) and choice of colour (silver, yellow, red, blue or black)

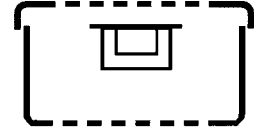
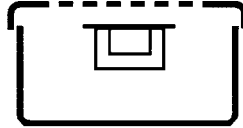
Placa de identificación, de aluminio, para contenedores, texto (hasta 12 letras) y color (plata, amarillo, rojo, azul o negro) a elección

Etiquettes d'identification, en aluminium, pour containers, texte (jusqu'à 12 lettres) et couleur (argent, jaune, rouge, bleu ou noir) au choix

Targhetta d'identificazione, in alluminio, per container, testo fino a 12 lettere, colori argento, giallo, rosso, blu oppure nero



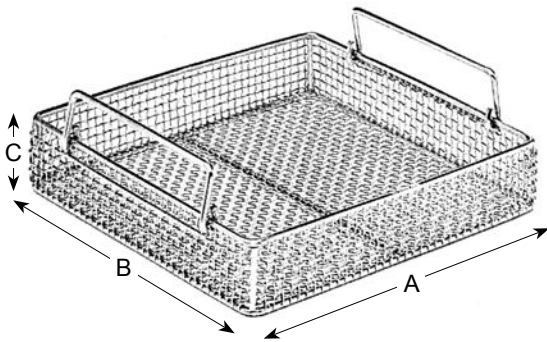
Flachcontainer 285 x 280 mm, aus Aluminium, Farbe silber
 Flat Containers 285 x 280 mm, made of aluminium, colour silver
 Contenedores planos 285 x 280 mm, de aluminio, color plata
 Plat-containers 285 x 280 mm, en aluminium, couleur argent
 Container piatti 285 x 280 mm, in alluminio, color argento



A	B	C	Deckel gelocht/Boden ungelocht Lid perforated/Bottom non-perforated Tapa perforada/Fondo no perforado Couvercle perforé/fond non perforé Coperchio perforato/fondo non perforato	Deckel gelocht/Boden gelocht Lid perforated/Bottom perforated Tapa perforada/Fondo perforado Couvercle perforé/fond perforé Coperchio perforato/fondo perforato
285 mm	280 mm	55 mm	07-2990	07-2995
285 mm	280 mm	85 mm	07-2991	07-2996

Flachcontainer - auf Anforderung kann der Deckel in den Farben gelb, rot, blau, grün oder schwarz geliefert werden!

Flat containers - we can offer you on request the lid with the colours yellow, red, blue, green or black!
 Contenedores planos - podemos ofrecer a petición la tapa en los colores amarillo, rojo, azul, verde o negro!
 Plat-containers - nous pouvons vous fournir le couvercle dans les couleurs jaune, rouge, bleu, vert ou noir!
 Container piatti - a richiesta é possibile fornire il coperchio nei colori giallo, rosso, blu, verde oppure nero!



07-0630 240 x 240 x 30 mm (A x B x C)
07-0730 240 x 240 x 80 mm (A x B x C)

Sterilisiersiebschalen aus Drahtgeflecht, für Flachcontainer 285 x 280 mm
 Sterilising trays of wire mesh, for flat containers 285 x 280 mm
 Bandejas de esterilización de alambre para contenedores planos de 285 x 280 mm
 Plateaux de stérilisation en fil d'acier, pour plat-containers de 285 x 280 mm
 Griglie in rete metallica per per container piatti da 285 x 280 mm

07-0649

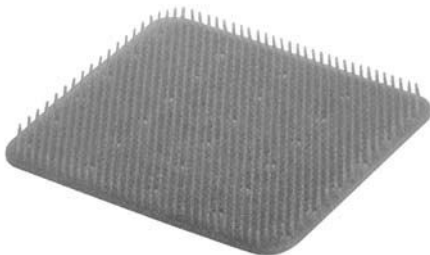
Silikon-Noppenmatte zur Fixierung feiner Instrumente, für Flachcontainer 285 x 280 mm

Silicon mats for the fixation of delicate instruments, for flat containers 285 x 280 mm

Soporte de silicona para los contenedores planos de 285 x 280 mm para la fijación de instrumentos muy finos

Tapis en silicone pour la fixation d'instruments délicats et très délicats, pour plat-containers de 285 x 280 mm

Tappetino in silicone per il fissaggio degli strumenti più piccoli e delicati nei container piatti da 285 x 280 mm



Zubehörprogramm für Flachcontainer

Accessories for Flat Containers

Accesorios para contenedores planos

Accessoires pour plat-containers

Accessori per container piatti



07-0831

Einmal-Papierfilter für Flachcontainer, Packung 100 Stück

Single use paper filters for flat containers, package of 100 pieces

Filtros de papel de un solo uso para contenedores planos, paquete de 100 piezas

Filtres papier à usage unique pour plat-containers, paquets de 100 pièces

Filtri in carta monouso per container piatto, confezione da 100 pezzi



07-0833

Langzeit-Textilfilter für Flach-Container, Lieferung einzeln

Long-term textile filter for flat containers, delivered individually

Filtro de tejido de larga duración para contenedores planos, suministro suelto

Filtres textile longue durée pour plat-containers, livraison à l'unité

Filtri in tessuto a lunga durata per container piatto, fornibili singolarmente



07-0839

Indikatoretiketten aus Papier, zum Beschriften, Packung 100 Stück

Indicator labels, made of paper, for inscription, package of 100 pieces

Etiquetas indicadoras de papel, para inscripciones, paquete de 100 piezas

Etiquettes-témoins, en papier, pour inscription, paquets de 100 pièces

Etichetta d'identificazione per descrizione, confezione da 100 pezzi



07-0838

Verschlussplomben aus Kunststoff, Packung 100 Stück

Seals, made of plastic material, package of 100 pieces

Precinto de plástico, paquete de 100 piezas

Plombs de verrouillage en matière plastique, paquets de 100 pièces

Sigilli di chiusura in plastica, confezione da 100 pezzi



07-0897 50 x 17 mm

Kennzeichnungsschild aus Aluminium, für Container, Text (bis 12 Buchstaben) und Farbe (silber, gelb, rot, blau oder schwarz) nach Wahl

Identification label, made of aluminium, for containers, inscription (up to 12 letters) and choice of colour (silver, yellow, red, blue or black)

Placa de identificación, de aluminio, para contenedores, texto (hasta 12 letras) y color (plata, amarillo, rojo, azul o negro) a elección

Etiquettes d'identification, en aluminium, pour containers, texte (jusqu'à 12 lettres) et couleur (argent, jaune, rouge, bleu ou noir) au choix

Targhetta d'identificazione, in alluminio, per container, testo fino a 12 lettere, colori argento, giallo, rosso, blu oppure nero

Kat.- Nr.	Seite	Kat.- Nr.	Seite	Kat.- Nr.	Seite	Kat.- Nr.	Seite	Kat.- Nr.	Seite
Cat. No.	Page	Cat. No.	Page	Cat. No.	Page	Cat. No.	Page	Cat. No.	Page
No. Réf.	Página	No. Réf.	Página	No. Réf.	Página	No. Réf.	Página	No. Réf.	Página
N° Cat.	Pagina	N° Cat.	Pagina	N° Cat.	Pagina	N° Cat.	Pagina	N° Cat.	Pagina
05		05-0061-TiC	8	07		09		09-3068-TiC	14
05-0010	6	05-0062	8	07-0607	30	09-0950	12	09-3069	14
05-0010-C	6	05-0062-C	8	07-0609	30	09-0952	12	09-3069-C	14
05-0010-Ti	6	05-0062-Ti	8	07-0613	30	09-0954	12	09-3069-Ti	14
05-0010-TiC	6	05-0062-TiC	8	07-0614	30	09-0955	12	09-3069-TiC	14
05-0011	6	05-0063	8	07-0618	30	09-0956	12	09-3070	14
05-0011-C	6	05-0063-C	8	07-0619	30	09-0957	12	09-3070-C	14
05-0011-Ti	6	05-0063-Ti	8	07-0626	30	09-0958	12	09-3071	14
05-0011-TiC	6	05-0063-TiC	8	07-0627	30	09-0959	12	09-3071-C	14
05-0012	6	05-0064	8	07-0629	32	09-3030	13	09-3072	14
05-0012-C	6	05-0064-C	8	07-0630	34	09-3030-C	13	09-3072-C	14
05-0012-Ti	6	05-0065	8	07-0649	34	09-3031	13	09-3073	14
05-0012-TiC	6	05-0065-C	8	07-0650	32	09-3031-C	13	09-3073-C	14
05-0013	6	05-0066	8	07-0707	31	09-3032	13	09-3074	14
05-0013-C	6	05-0066-C	8	07-0709	31	09-3032-C	13	09-3074-C	14
05-0013-Ti	6	05-0072	8	07-0713	31	09-3032-Ti	13	09-3075	14
05-0013-TiC	6	05-0072-C	8	07-0714	31	09-3032-TiC	13	09-3075-C	14
05-0014	6	05-0073	8	07-0718	31	09-3033	13	09-3080	15
05-0014-C	6	05-0073-C	8	07-0719	31	09-3033-C	13	09-3080-C	15
05-0015	6	05-0074	8	07-0726	31	09-3033-Ti	13	09-3081	15
05-0015-C	6	05-0074-C	8	07-0727	31	09-3033-TiC	13	09-3081-C	15
05-0016	6	05-0075	8	07-0730	34	09-3034	13	09-3082	15
05-0016-C	6	05-0075-C	8	07-0827	33	09-3034-C	13	09-3082-C	15
05-0017	6	05-0080	8	07-0828	33	09-3034-Ti	13	09-3132	15
05-0017-C	6	05-0080-C	8	07-0831	35	09-3034-TiC	13	09-3132-C	15
05-0020	6	05-0082	8	07-0833	35	09-3035	13	09-3132-Ti	15
05-0020-C	6	05-0082-C	8	07-0838	33, 35	09-3035-C	13	09-3132-TiC	15
05-0021	6	05-0084	8	07-0839	33, 35	09-3035-Ti	13	09-3134	15
05-0021-C	6	05-0084-C	8	07-0897	33, 35	09-3035-TiC	13	09-3134-C	15
05-0023	6	05-0093	8	07-0900	29	09-3036	13	09-3134-Ti	15
05-0023-C	6	05-0093-C	8	07-0902	29	09-3036-C	13	09-3134-TiC	15
05-0026	6	05-0095	8	07-0904	29	09-3037	13	09-3136	15
05-0026-C	6	05-0095-C	8	07-0906	29	09-3037-C	13	09-3136-C	15
05-0027	6	05-0097	8	07-0916	29	09-3038	13	09-3138	15
05-0027-C	6	05-0097-C	8	07-2980	32	09-3038-C	13	09-3138-C	15
05-0028	6	05-0099	8	07-2981	32	09-3039	13	09-3142	15
05-0028-C	6	05-0099-C	8	07-2983	32	09-3039-C	13	09-3142-C	15
05-0030	6			07-2985	32	09-3040	13	09-3142-Ti	15
05-0030-C	6	06		07-2986	32	09-3040-C	13	09-3142-TiC	15
05-0031	6	06-0470	25, 27	07-2987	32	09-3041	13	09-3144	15
05-0031-C	6	06-0471	25, 27	07-2990	34	09-3041-C	13	09-3144-C	15
05-0034	7	06-0475	25	07-2991	34	09-3058	15	09-3144-Ti	15
05-0034-C	7	06-0476	25	07-2995	34	09-3058-C	15	09-3144-TiC	15
05-0035	7	06-0477	25	07-2996	34	09-3058-Ti	15	09-3146	15
05-0035-C	7	06-0480	26			09-3058-TiC	15	09-3146-C	15
05-0038	7	06-0481	26	08		09-3060	14	09-3148	15
05-0038-C	7	06-0482	26	08-1020	24	09-3060-C	14	09-3148-C	15
05-0039	7	06-0483	26	08-1020-Ti	24	09-3060-Ti	14	09-3402	15
05-0039-C	7	06-0484	26	08-1022	24	09-3060-TiC	14	09-3402-C	15
05-0050	8	06-0485	27	08-1022-Ti	24	09-3061	14	09-3403	15
05-0050-C	8	06-0486	27	08-1024	24	09-3061-C	14	09-3403-C	15
05-0051	8	06-0487	27	08-1024-Ti	24	09-3061-Ti	14	09-3404	15
05-0051-C	8	06-0488	27	08-1026	24	09-3061-TiC	14	09-3404-C	15
05-0060	8	06-0489	28	08-1026-Ti	24	09-3064	15	09-3405	15
05-0060-C	8	06-0490	28	08-1028	24	09-3064-C	15	09-3405-C	15
05-0060-Ti	8	06-0491	28	08-1028-Ti	24	09-3064-Ti	15	09-3422	15
05-0060-TiC	8	06-0492	28	08-1040-Ti	24	09-3064-TiC	15	09-3422-C	15
05-0061	8	06-0493	28	08-1042-Ti	24	09-3068	14	09-3424	15
05-0061-C	8	06-0494	28			09-3068-C	14	09-3424-C	15
05-0061-Ti	8					09-3068-Ti	14	09-3442	15

Nummernverzeichnis

Index of Numbers

Indice de números de referencias

Index des numéros de références

Indice dei codici

Micro

Kat.-Nr.	Seite	Kat.-Nr.	Seite	Kat.-Nr.	Seite	Kat.-Nr.	Seite	Kat.-Nr.	Seite
Cat. No.	Page	Cat. No.	Page	Cat. No.	Page	Cat. No.	Page	Cat. No.	Page
Núm. Ref.	Página	Núm. Ref.	Página	Núm. Ref.	Página	Núm. Ref.	Página	Núm. Ref.	Página
No. Réf.	Page	No. Réf.	Page	No. Réf.	Page	No. Réf.	Page	No. Réf.	Page
N° Cat.	Pagina	N° Cat.	Pagina	N° Cat.	Pagina	N° Cat.	Pagina	N° Cat.	Pagina
09-3442-C	15	25-0335-C	7	25-0393-TiC	19	25-0436-C	20	25-0506-C	20
09-3444	15	25-0336	7	25-0394	19	25-0436-Ti	20	25-0506-Ti	20
09-3444-C	15	25-0336-C	7	25-0394-C	19	25-0436-TiC	20	25-0506-TiC	20
		25-0336-Ti	7	25-0394-Ti	19	25-0437	20	25-0507	20
25		25-0336-TiC	7	25-0394-TiC	19	25-0437-C	20	25-0507-C	20
25-0180	18	25-0337	7	25-0395	19	25-0437-Ti	20	25-0507-Ti	20
25-0180-C	18	25-0337-C	7	25-0395-C	19	25-0437-TiC	20	25-0507-TiC	20
25-0181	18	25-0338	7	25-0395-Ti	19	25-0438	21	25-0508	21
25-0181-C	18	25-0338-C	7	25-0395-TiC	19	25-0438-C	21	25-0508-C	21
25-0182	18	25-0339	7	25-0396	19	25-0438-Ti	21	25-0508-Ti	21
25-0182-C	18	25-0339-C	7	25-0396-C	19	25-0438-TiC	21	25-0508-TiC	21
25-0183	18	25-0339-Ti	7	25-0396-Ti	19	25-0439	21	25-0509	21
25-0183-C	18	25-0339-TiC	7	25-0396-TiC	19	25-0439-C	21	25-0509-C	21
25-0184	18	25-0355	9	25-0397	19	25-0480	22	25-0511	20
25-0184-C	18	25-0355-C	9	25-0397-C	19	25-0480-C	22	25-0511-C	20
25-0185	18	25-0356	9	25-0397-Ti	19	25-0481	22	25-0511-Ti	20
25-0185-C	18	25-0356-C	9	25-0397-TiC	19	25-0481-C	22	25-0511-TiC	20
25-0186	18	25-0357	9	25-0421	20	25-0482	22	25-0512	20
25-0186-C	18	25-0357-C	9	25-0421-C	20	25-0482-C	22	25-0512-C	20
25-0187	18	25-0358	9	25-0421-Ti	20	25-0483	22	25-0512-Ti	20
25-0187-C	18	25-0358-C	9	25-0421-TiC	20	25-0483-C	22	25-0512-TiC	20
25-0190	18	25-0359	9	25-0422	20	25-0484	22	25-0513	21
25-0190-C	18	25-0359-C	9	25-0422-C	20	25-0484-C	22	25-0513-C	21
25-0191	18	25-0360	7	25-0422-Ti	20	25-0485	22	25-0513-Ti	21
25-0191-C	18	25-0360-C	7	25-0422-TiC	20	25-0485-C	22	25-0513-TiC	21
25-0192	18	25-0361	7	25-0423	21	25-0486	22	25-0514	21
25-0192-C	18	25-0361-C	7	25-0423-C	21	25-0486-C	22	25-0514-C	21
25-0193	18	25-0363	9	25-0423-Ti	21	25-0487	22	25-0516	20
25-0193-C	18	25-0363-C	9	25-0423-TiC	21	25-0487-C	22	25-0516-C	20
25-0210	18	25-0366	9	25-0424	21	25-0490	22	25-0516-Ti	20
25-0210-C	18	25-0366-C	9	25-0424-C	21	25-0490-C	22	25-0516-TiC	20
25-0211	18	25-0367	9	25-0426	20	25-0491	22	25-0517	20
25-0211-C	18	25-0367-C	9	25-0426-C	20	25-0491-C	22	25-0517-C	20
25-0212	18	25-0368	9	25-0426-Ti	20	25-0492	22	25-0517-Ti	20
25-0212-C	18	25-0368-C	9	25-0426-TiC	20	25-0492-C	22	25-0517-TiC	20
25-0213	18	25-0369	9	25-0427	20	25-0493	22	25-0518	21
25-0213-C	18	25-0369-C	9	25-0427-C	20	25-0493-C	22	25-0518-C	21
25-0216	18	25-0382	19	25-0427-Ti	20	25-0494	22	25-0518-Ti	21
25-0216-C	18	25-0382-C	19	25-0427-TiC	20	25-0494-C	22	25-0518-TiC	21
25-0217	18	25-0383	19	25-0428	21	25-0495	22	25-0519	21
25-0217-C	18	25-0383-C	19	25-0428-C	21	25-0495-C	22	25-0519-C	21
25-0218	18	25-0384	19	25-0428-Ti	21	25-0496	22	25-0540	20
25-0218-C	18	25-0384-C	19	25-0428-TiC	21	25-0496-C	22	25-0540-C	20
25-0219	18	25-0385	19	25-0429	21	25-0497	22	25-0541	20
25-0219-C	18	25-0385-C	19	25-0429-C	21	25-0497-C	22	25-0541-C	20
25-0305	9	25-0390	19	25-0431	20	25-0501	20	25-0542	20
25-0305-C	9	25-0390-C	19	25-0431-C	20	25-0501-C	20	25-0542-C	20
25-0306	9	25-0390-Ti	19	25-0431-Ti	20	25-0501-Ti	20	25-0543	20
25-0306-C	9	25-0390-TiC	19	25-0431-TiC	20	25-0501-TiC	20	25-0543-C	20
25-0307	9	25-0391	19	25-0432	20	25-0502	20	25-0544	21
25-0307-C	9	25-0391-C	19	25-0432-C	20	25-0502-C	20	25-0544-C	21
25-0308	9	25-0391-Ti	19	25-0432-Ti	20	25-0502-Ti	20	25-0545	21
25-0308-C	9	25-0391-TiC	19	25-0432-TiC	20	25-0502-TiC	20	25-0545-C	21
25-0309	9	25-0392	19	25-0433	21	25-0503	21	25-0546	21
25-0309-C	9	25-0392-C	19	25-0433-C	21	25-0503-C	21	25-0546-C	21
25-0330	7	25-0392-Ti	19	25-0433-Ti	21	25-0503-Ti	21	25-0547	21
25-0330-C	7	25-0392-TiC	19	25-0433-TiC	21	25-0503-TiC	21	25-0547-C	21
25-0331	7	25-0393	19	25-0434	21	25-0504	21	25-0590	22
25-0331-C	7	25-0393-C	19	25-0434-C	21	25-0504-C	21	25-0590-C	22
25-0335	7	25-0393-Ti	19	25-0436	20	25-0506	20	25-0591	22

Kat.- Nr.	Seite	Kat.- Nr.	Seite
Cat. No.	Page	Cat. No.	Page
Núm. Ref.	Página	Núm. Ref.	Página
No. Réf.	Page	No. Réf.	Page
N° Cat.	Pagina	N° Cat.	Pagina
25-0591-C	22	57-1113-C	16
25-0592	22	57-1115	16
25-0592-C	22	57-1115-C	16
25-0593	22	57-1117	16
25-0593-C	22	57-1117-C	16
25-0594	22	57-1121	16
25-0594-C	22	57-1121-C	16
25-0595	22	57-1123	16
25-0595-C	22	57-1123-C	16
25-0596	22	57-1125	16
25-0596-C	22	57-1125-C	16
25-0597	22	57-1127	16
25-0597-C	22	57-1127-C	16
		57-1131	16
		57-1131-C	16
57		57-1133	16
57-1054	10	57-1133-C	16
57-1054-C	10	57-1140	17
57-1055	10	57-1140-C	17
57-1055-C	10	57-1142	17
57-1064	10	57-1142-C	17
57-1064-C	10	57-1144	17
57-1065	10	57-1144-C	17
57-1065-C	10	57-1146	17
57-1066	10	57-1146-C	17
57-1066-C	10	57-1148	17
57-1067	10	57-1148-C	17
57-1067-C	10	57-1160	17
57-1069	10	57-1160-C	17
57-1069-C	10	57-1162	17
57-1072	10	57-1162-C	17
57-1072-C	10	57-1164	17
57-1073	10	57-1164-C	17
57-1073-C	10	57-1166	17
57-1079	10	57-1166-C	17
57-1079-C	10		
57-1081	11		
57-1081-C	11		
57-1083	11		
57-1083-C	11		
57-1086	11		
57-1086-C	11		
57-1087	11		
57-1087-C	11		
57-1088	11		
57-1088-C	11		
57-1089	11		
57-1089-C	11		
57-1095	23		
57-1095-C	23		
57-1096	23		
57-1096-C	23		
57-1097	23		
57-1097-C	23		
57-1098	23		
57-1098-C	23		
57-1099	23		
57-1099-C	23		
57-1111	16		
57-1111-C	16		
57-1113	16		

Ihr Fachhändler:
Your distributor:
Su distribuidor:
Votre distributeur:
Il Vs. distributore è:

LAWTON
MEDIZINTECHNIK

LAWTON GmbH & Co. KG
Württemberg Str. 23 D-78567 Fridingen/Germany
Telefon: +49 (0) 7463 99 65-0 Telefax: +49 (0) 7463 99 65-20
e-mail: info@lawton.de <http://www.lawton.de>